

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

60. Jahrgang

12. Kalenderwoche

Donnerstag, 21. März 2024

Nummer 12

Der SC Weiterdingen knackt die 400er-Marke

Generalversammlung des Sportclubs Weiterdingen

Weiterdingen. Um 20 Uhr wurde die diesjährige Generalversammlung des SC Weiterdingen vom Vorsitzenden Philipp Buhl eröffnet. Zu Beginn der Versammlung wurden, neben den anwesenden Mitgliedern und Ehrenmitgliedern, die Vertreter des Ortschaftsrats sowie die Vertreter der örtlichen Vereine begrüßt. Im Anschluss wurde mit einer Schweigeminute an die verstorbene Lotte Lang gedacht, die bis zum Schluss noch ein aktives Mitglied unseres Sportvereins war. Der Bericht der Schriftführerin Lisa Butsch gab einen Rückblick auf das vergangene Jahr 2023 und die Kassierer Deborah Mika und Johannes Rösch konnten das letzte Jahr wieder als ein sehr erfolgreiches Jahr für den Verein verbuchen. Im Anschluss wurden die Berichte der Übungsleiter und Trainer des SCW vorgetragen und hier kann man ganz besonders stolz auf den Verein sein, denn für alle Altersklassen wird etwas geboten. Schon vom ersten Tag an können sich die Kleinsten in der Krabbelgruppe kennenlernen und sich bis ins hohe Alter beim Seniorenfitness fit halten. Der Bericht des Vorsitzenden hielt einige Überraschungen bereit. Der Verein hat tatsächlich die 400er Marke geknackt und verzeichnen nun insgesamt 420 aktive Sportler im SCW. Finanziell

war es auch wieder ein sehr erfolgreiches Jahr, was zum großen Teil auch an dem wieder sehr gut besuchten Sportwochenende mit viel Programm für Groß und Klein lag. Die Vorstandschaft hat festgelegt, dass das jährliche Sportwochenende immer am zweiten Juliwochenende stattfindet. So wird das kommende Sportwochenende 2024 vom 12. bis 14. Juli stattfinden. Auch dieses Jahr wird es wieder einige Baumaßnahmen und Fertigstellungen am Sportplatz geben. So wird dieses Jahr die Grillhütte in Betrieb genommen, aus der dann an Spieltagen Würstchen verkauft werden. Ebenso wird es eine Restaurierung der alten Waschbecken geben und dort soll ein neuer Vorplatz entstehen. Um die Spieler noch besser zu sehen, ist geplant die Flutlichtanlage auf LED umzurüsten. Geplant ist dies für das Jahr 2025 mit der Unterstützung und den Zuschüssen des Badischen Sportbundes und der Gemeinde. Durch die Teilnahme an einem Gewinnspiel der Volksbank, können demnächst die Spiele des SCW Live aus aller Welt mitverfolgt werden. Sobald alles installiert ist, wird der Link zum Streamen mitgeteilt. So können auch eingefleischte Fans an Spieltagen einen Sonntag bei den Schwiegereltern verbringen oder in den Urlaub fah-



Von links: Dominik Graf, Thomas Koch, Toni Dietz, Tobias Oelke, Johannes Rösch, Matthias Martin, Florian Leiber, Philipp Buhl, Patrick Butsch, Patrik Mohr, Julia Henke, Stefanie Klaus, Kerstin Küchler, Irene Jennewein und Deborah Mika.
Bild: SCW

ren. Wer noch mehr Fußball möchte, kann zum Public View an den Sportplatz zu den Spielen der diesjährigen Europameisterschaft kommen. Organisiert wird dies von der 1. Mannschaft des SCW. Auch Neu- beziehungsweise Wiederwahlen für die Vorstandschaft standen an. Lisa Butsch legte ihr Amt als Schriftführerin nach sechs Jahren ab, sowie Kerstin Küchler nach insgesamt 22 Jahren Vorstandschaft. An dieser Stelle nochmals ein großes Dankeschön an die Beiden für ihren Einsatz und Engagement in der Vorstandschaft und für den Verein. Zur Wahl der Ämter standen an: Patrik Butsch und Thomas Koch als stellvertretender Vorsitzender, Julia Henke als Schriftführerin und als Beisitzer Stefanie Klaus, Pa-

trik Mohr, Florian Leiber, Dominik Graf, Matthias Martin, Julia Ritz, Toni Dietz, Gerlinde Butsch und als neue Kandidaten Irene Jennewein und Tobias Oelke. Alle zur Wahlstehenden wurden einstimmig von der Versammlung gewählt und nahmen die Wahl an. Für Ihre langjährige ehrenamtliche Tätigkeit für den Verein wurden Thomas Koch (11 Jahre als stellvertretender Vorsitzender und drei Jahre Beisitzer) und Philipp Buhl (ein Jahr als stellvertretender Vorsitzender und neun Jahre Vorsitzender) als Ehrenmitglieder ernannt. Nachdem die Generalversammlung dann um 21:30 Uhr offiziell beendet wurde, freut sich der SCW nun auf ein weiteres erfolgreiches und sportliches Jahr 2024.

Freiwillige Feuerwehr**Probenplan KW 12****Schlatt am Randen**

Montag, 25. März, Probe, 20 Uhr

Weiterdingen

Montag, 25. März, Probe, 20 Uhr

Unsere Jubilare

25. März 2024

- 70 Jahre: **Genovefa Janker**, Hohenhöwenstr. 10, Hilzingen

26. März 2024

- 75 Jahre: **Eugen Reithinger**, Kirchstr. 10, Weiterdingen

27. März 2024

- 75 Jahre: **Julius Koch**, Welschinger Str. 12, Weiterdingen
- 70 Jahre: **Petra Hertzsch**, Gebensteinstr. 1, Hilzingen

29. März 2024

- 85 Jahre: **Christel Kamp**, Meckergasse 1, Hilzingen

Apotheken-Notdienst**Do 21.03.**

- **Christophorus-Apotheke Engen**, Bahnhofstr. 3
- **Flora-Apotheke Radolfzell**, Brühlstr. 2

Fr 22.03.

- **Marien-Apotheke Singen**, Rielasinger Str. 172

Sa 23.03.

- **Hegau-Apotheke Steißlingen**, Lange Str. 12

So 24.03.

- **Martinus-Apotheke Singen**, Uhlandstr. 48

Mo 25.03.

- **Sonnen-Apotheke Radolfzell**, Hegaustr. 21
- **Stadt-Apotheke Tengen**, Marktstr. 7

Die 26.03.

- **Ring-Apotheke Singen**, Ekkehardstr. 59c

Mi 27.03.

- **Hilzinger Marien-Apotheke Hilzingen**, Hauptstr. 61

Do 28.03.

- **Scheffel-Apotheke Radolfzell**, Haselbrunnstr. 48

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.

**Abfuhrtermine**■ **Fr 28.03.2024**■ **Sa 30.03.2024****Biomüll**
**Grünschnitt Hilzingen Hegau-Halle,
10:30 bis 14 Uhr**

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Darauf ist zu achten

Füllung und die richtige Entsorgung des Poolwassers

Hilzingen. Die einfachste Variante, sprich die Versickerung auf dem eigenen Grundstück, ist jedoch nicht die Richtige. Mit der Versickerung wird Schmutzwasser unerlaubt in den Untergrund und somit in das Grundwasser eingeleitet.

Schmutzwasser ist nach dem Wasserhaushaltsgesetz das durch häuslichen, gewerblichen, landwirtschaftlichen oder sonstigen Gebrauch in seinen Eigenschaften veränderte Wasser. Das in den Pool eingeleitete Frischwasser ist zunächst nicht weiter in seinen Eigenschaften verändert, allerdings wird es im Regelfall mit Chemikalien versetzt. Somit handelt es sich um verändertes Wasser, sprich Schmutzwasser. Auch für den Fall, dass keine Chlorung oder sonstige Behandlung des Wassers vorgenommen werden sollte, wird das Wasser allein durch den Gebrauch in seinen Eigenschaften verändert, wie zum Beispiel durch Sand, Laub, Sonnencreme, Haare und höchstwahrscheinlich auch Körperflüssigkeiten. Auch der Einsatz von Aktivsauerstoff zur Reinigung des Poolwassers stellt eine Veränderung des Wassers dar. Die zuvor genannten Gründe führen zu einer Veränderung des Wassers, sodass die ursprüngliche Beschaffenheit des Frischwassers nicht mehr vorhanden ist. Eine unerlaubte Versickerung führt nicht nur zu einer Verunreinigung des Bodens und Grundwassers, sondern kann auch Nachbargrundstücke und Gebäude in Mitleidenschaft ziehen. Die

plötzlich anfallenden Mengen an Poolwasser kann der Untergrund nicht so schnell aufnehmen, so dass sie oberflächennah auf das Grundstück des Nachbarn oder in dessen Keller fließen.

Zur richtigen Entsorgung des Poolwassers gehört auch die richtige Befüllung mit Frischwasser. Die Füllung darf nicht über den Gartenwasserzähler erfolgen. Über den Gartenwasserzähler darf nur die Bewässerung des Gartens durchgeführt werden. Hierbei fallen keine Schmutzwassergebühren an, da dieses genutzte Wasser vor Ort versickert und von den Pflanzen aufgenommen wird. Poolwasser stellt jedoch Schmutzwasser dar, ist in die öffentliche Kanalisation einzuleiten und durch die Kläranlage zu reinigen. Demnach sind hierfür Schmutzwassergebühren zu zahlen.

Die Poolfüllung darf nur über den Hauptwasserzähler vorgenommen werden, mit der Bitte, dass dies bei den Wassermeistern unter Tel. 0171 2881882 angemeldet wird. Eine weitere Möglichkeit besteht darin, den Pool über den Hydranten von unseren Wassermeistern füllen zu lassen. Die anfallenden Kosten wie Arbeitszeit, Fahrzeugkosten, Zählermiete, Wasser und Schmutzwassergebühr werden in Rechnung gestellt.

Die Wasserversorgung Hilzingen weist darauf hin, dass der Anschlussnehmer verpflichtet ist, Poolwasser in die öffentliche Kanalisation einzuleiten. Für Rückfragen steht die Gemeindeverwaltung gerne zur Verfügung.

Ortschaftsrat Riedheim**Ortschaftsratssitzung**

Zur öffentlichen Ortschaftsratssitzung am Mittwoch, 27. März, 20 Uhr, im Bürgersaal Riedheim lade ich Sie hiermit freundlich ein.

Tagesordnung

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Genehmigung der Niederschrift vom 28.02.2024
3. 500 Jahre Hilzinger Aufstand/Riedheimer Anlass, Wolfgang Panzer
4. Bekanntgabe der Verwaltung
5. Fragemöglichkeit für Ortschaftsräte
6. Fragemöglichkeit für Einwohner

Walter Mayer, Ortsvorsteher

Großes Engagement

Feuerwehr Binningen blickt auf das Jahr zurück

Binningen. Am Samstag, 16. März, um 19 Uhr, fand im Clubheim des SV Binningen die Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Binningen statt. Kommandant Ralf Schuhwerk konnte viele Gäste, Ehrenmitglieder, Ehrenkommandanten, Kameraden aus Schlatt am Randen und Hilzingen, Ortsschafts- und Gemeinderäte begrüßen. Schriftführer Nico Merkt berichtete aus dem vergangenen Jahr. Stefan Wirtensohn erläuterte die Einnahmen und Ausgaben aus dem Jahr 2023. Vor dem Hintergrund von hohen Investitionen hat sich ein Verlust ergeben, welcher den Kassenbestand entsprechend reduziert hat. Rolf Wirtensohn berichtete über die von Wilfried Maier und ihm durchgeführte Kassenprüfung. Die Kassenprüfer konnten dem Kassierer eine einwandfreie Kassenführung bestätigen und der Versammlung die Entlastung vorschlagen. Ralf Schuhwerk konnte im Bericht des Abteilungskommandanten von sechs Einsätzen, Ausbildungen und Wettkämpfen berichten. Des Weiteren machte er bereits frühzeitig auf die im Jahr 2025 stattfindenden Wahlen aufmerksam, damit sich alle Beteiligten frühzeitig darauf vorbereiten können. Der stellvertretende Abteilungskommandant Elmar Maus konnte im Bericht über den Probenbesuch auf 20 Termine in 2023 zurückblicken. Die Teilnahmequote war gut. Acht Kameraden wurden geehrt, für welche ein gemeinsames Abendessen in Yvonne's Ranch in Hilzingen stattfinden soll.

Die Entlastung wurde von der stellvertretenden Bürgermeisterin Ulrike Maus vorgenommen und einstimmig angenommen. Im Weiteren dankte sie für das Engagement und den Einsatz auch im Namen des Bürgermeisters Holger Mayer.

Gesamtfeuerwehrkommandant Jean Pierre Müller überreichte Janosch Oßwald und Simon Rösch das Leistungsabzeichen in Bronze für den Wettkampf, sowie die Ausbildungsurkunden für den Maschinisten- und



Von links: Jean Pierre Müller, Gesamtfeuerwehrkommandant, Ralf Schuhwerk, der zum Oberlöschmeister befördert wurde, Ulrike Maus, stellvertretende Bürgermeisterin.

Bild: Merkt



Von links: Ulrike Maus, stellvertretende Bürgermeisterin, Manfred Schwarz, der für 15-jährige Mitgliedschaft geehrt wurde, Jean Pierre Müller, Gesamtfeuerwehrkommandant.

Bild: Merkt

Truppführer Lehrgang. Er bedanke sich ausdrücklich für das überdurchschnittliche Engagement, welches zusätzlich zur eigentlichen Tätigkeit in der Feuerwehr erbracht werden muss. Sven Honold und Timo Zimmermann erhielten die Urkunden für die erfolgreiche Teilnahme am Fahrsicherheitstraining.

Ralf Schuhwerk wurde zum Oberlöschmeister befördert und Manfred Schwarz wurde für 15-jährige Mitgliedschaft in

der Feuerwehr Binningen geehrt. Unter Verschiedenes hat Kommandant Ralf Schuhwerk zur Gründungsfeier der Jugendfeuerwehr Hilzingen sowie der Einweihung des HLF 20 eingeladen. Des Weiteren ging er auf die Mitgliederentwicklung der Feuerwehr Binningen ein. Peter Jäckle als Kommandant der Feuerwehr Schlatt am Randen bedankte sich für die Zusammenarbeit. Um 19:51 Uhr konnte Ralf Schuhwerk die Jahreshauptversammlung beenden.

Gemeindewahl- ausschusses Öffentliche Sitzung

Hilzingen. Am Donnerstag, 28. März, 19 Uhr, gegebenenfalls Mittwoch, 3. April, 18 Uhr (Ersatztermin), tagt der Gemeindewahl Ausschuss im Sitzungssaal des Rathauses Hilzingen, 2. OG, Hauptstraße 36, Hilzingen. Die Öffentlichkeit ist hierzu herzlich eingeladen.

Duchtlingen Diskussionsabend

Duchtlingen. Am Montag, 25. März, treffen sich die Duchtlinger Gemeinderäte, Vereinsvorstände sowie Vertreter der Gemeinde zur turnusmäßigen Sitzung. Interessierte Einwohner aus Duchtlingen sind herzlich eingeladen, an der Sitzung teilzunehmen. Die Sitzung findet um 19 Uhr im »Alten Rathaus«, Singener Straße 2, über dem Kindergarten, statt.

Musikverein Binningen Schrottsammlung

Binningen. Der Musikverein Binningen führt am Samstag, 23. März, von 9 bis 13 Uhr auf dem Parkplatz der Hohenstoffelhalle in Binningen eine Hol- und Bring-Schrottsammlung durch. Wer den Schrott früher loswerden will oder keine Fahrmöglichkeit hat, meldet sich beim Vorsitzenden Josef Hiestand, Tel. 07739 1576. Der Schrott sollte am Samstag, 23. März, ab 9 Uhr an der Straße bereitliegen.

Schwarzwaldverein Gottmadingen Rundwanderung

Hegau. Am Ostermontag, 1. April, startet der Schwarzwaldverein Gottmadingen zur Rundwanderung bei Schaffhausen. Die Wanderung dauert circa 2,5 Stunden. Anschließend ist die Einkehr im Clubheim in Bietingen vorgesehen. Bei Regenwetter trifft man sich 12:30 Uhr beim Clubheim in Bietingen. Treffpunkt ist mit Pkw um 9 Uhr beim Feuerwehrhaus Gottmadingen. Gäste sind willkommen. Für Nichtmitglieder wird eine kleine Gebühr von 3 Euro erhoben. Eine Anmeldung zur Einkehr bei Büche unter Tel. 07731 66420 ist erforderlich.

Für guten Wuchs

Winterliche Baumpflege mit Baumschneideaktion abgeschlossen

Hilzingen. Mit der gemeinsamen Baumschneideaktion im Gewann Müssen schloss die Streuobstbaum-Initiative Hegau die diesjährige Pflegesaison für ihre rund 400 Streuobstbäume ab, die überwiegend rund um den Hohenstoffeln in Hilzingen, Duchtlingen, Weiterdingen, Binningen aber auch in Ebringen verteilt sind. Dabei handelt es sich mehrheitlich um Bäume im Eigentum der Gemeinde oder des Landes, um die sich der Verein ehrenamtlich kümmert.

Insbesondere ältere Bestände wurden im Rahmen des Fachwartelehrgangs unter der Anleitung von Wilfred Rösch aus Binningen geschnitten. Während das Gros der Bäume einzeln von Vereinsmitgliedern wie zum Beispiel von Eberhard Grundgeiger gepflegt werden, fand oberhalb von Hilzingen die diesjährige Gemeinschaftsaktion statt, bei der Streuobstbäume, die im Rahmen der Flurbereinigung gepflanzt und später etwas vernachlässigt wurden, einen ordentlichen Schnitt erhielten.

Dieser Schnitt fiel teilweise etwas stärker aus, da Streuobstbäume einer regelmäßigen Pflege bedürfen, was bei den Bäumen in Vereinsobhut durch die Vereinsstruktur nun dauerhaft gesichert ist. Die fachliche Qualität ist zudem durch die zahlreichen Fachwirte in der STROBI wie beispielsweise Martin Baumert gewährleistet. Die öffentliche Hand, Eigentümerin fast aller Streuobstbäume in Vereinsverantwortung, wird von der Pflege entlastet, unterstützt aber punktuell wie beispielsweise durch die Beseitigung des Schnittguts, welches an besagter Stelle recht umfangreich gewesen ist. An Günter Furtwängler und sein Team vom Hilzinger Bauhof ein herzliches Dankeschön.

Der Aufwand für die Pflanzung eines Baumes ist überschaubar. Erst in den Folgejahren muss deutlich mehr Zeit investiert werden, um durch sachgerechten und regelmäßi-



Richtiges Werkzeug und viele fleißige Hände machen den Arbeitseinsatz kurzweilig und effizient.
Bild: STROBI



Geschafft. Zum Abschluss ein, zwei Fleischkäsewecken und standesgemäß Randegger Apfelschorle.
Bild: Schöttke

gen Baumschnitt den richtigen Wuchs und die Langlebigkeit des Streuobstbaumes zu unterstützen. Um diesen Einsatz unabhängiger vom Engagement einzelner zu machen, hat man sich bereits bei Gründung der Initiative für eine Vereinsstruktur entschieden.

Auch bei dieser Baumschneideaktion waren wieder neue Mitglieder dabei, welche unsere Idee mittragen. Erleichtert wird der ehrenamtliche Einsatz des Vereins durch die finanzielle Unterstützung wie beispielsweise den Lionsclub Singen-Hegau oder die Randegger Ottilien-Quelle GmbH. »Wir

sind selbst überrascht, wie viele Menschen unsere Idee unterstützen. Wenn uns jemand diese Entwicklung bei Vereinsgründung 2015 prophezeit hätte, wäre er wahrscheinlich belächelt worden«, so der Vereinsvorsitzende Christian Ante: »Wer Interesse hat, uns zu helfen, ist herzlich willkommen. Passive wie aktive Mitglieder zahlen lediglich 12 Euro im Jahr. Weiter haben wir als Verein Interesse, neue Streuobstbäume zu pflanzen. Wer dafür ein geeignetes Grundstück hat, kann sich gerne bei uns melden (www.strobi-hegau.de, c.ante@web.de)«.

Tennisclub Hilzingen Frühjahrs- instandsetzung

Hilzingen. Am Samstag, 23. März, ab 9 Uhr, findet ein Arbeitseinsatz statt. Es gilt, die Platzanlage für die kommende Saison herzurichten. Platzwart Eckhard Bohn hofft auf rege Unterstützung. Am Samstag, 6. April, könnte, entsprechendes Engagement vorausgesetzt, die Platzeroöffnung erfolgen.

Schwarzwaldverein Tengen Wanderhock

Hegau. Zum nächsten Wanderhock trifft sich der Schwarzwaldverein Tengen am Mittwoch, 4. April, um 19 Uhr im Vereinsheim des »SV Fortuna« in Tengen. Gäste sind wie immer willkommen. Infos gibt es bei Walter Zepf unter Tel. 07736 98871.

Männergesangs- verein Duchtlingen Frühjahrskonzert

Duchtlingen. Der Männergesangsverein Duchtlingen lädt ein zum Frühjahrskonzert am 13. April um 20 Uhr in die Duchtlinger Halle. Der MGv in der Chorgemeinschaft Duchtlingen-Weiterdingen freut sich, mit befreundeten Gastchören den Gästen und der Zuhörerschaft ein abwechslungsreiches Repertoire an verschiedenem Liedgut vortragen zu dürfen.

**GEMEINSAM STARK -
MIT IHRER HILFE**

**DAMIT KRANKE KINDER
LÄCHELN.**

Spendenüberweisung
GiroCode / Bank APP



Mehr Infos unter:
HEGAUHELDEN e.V.
www.hegauhelden.de

**Redaktions- und
Anzeigenschluss:**

Montag, 11 Uhr

Bürgertreff in der Peter-Thumb-Schule

Initiative ZUSAMMENKUNFT lädt freitags ein



Hilzingen. Jeden Freitag von 15 bis 17 Uhr, in der Mensa der Peter-Thumb-Schule findet für alle Generationen, Jung und Alt, aus dem gesamten Hilzingen, einschließlich der Ortsteile, Jugendliche, Erwachsene, Familien, Mütter, Alleinstehende, Einsame, Flüchtlinge der Bürgertreff statt. Es gibt Gelegenheit zum Gedankenaustausch, zum Gespräch oder zum Spiel, bei Kaffee, Tee, Kuchen und kalten Getränken. Die Initiative ist offen für Ideen und Wünsche: Einfach reinschauen, alle sind willkommen. Bei Anregungen gerne an E-Mail manuela@initiative-zusammenkunft.de,

wenden. Die Englisch-Sprachrunde wird die Initiative wieder anbieten. »Do you speak English?«. Sie ist geeignet für alle, die ihre Sprachkenntnisse anwenden und dadurch verbessern wollen, auch für Schüler der oberen Klassen. Die Initiative will über verschiedene Themen wie zum Beispiel Alltag, Beruf, Schule, Urlaub und Reisen sprechen. Die Initiative freut sich auch über Sprachbegleiter, die mit ihren Englischkenntnissen die Runde unterstützen können. Spezieller Ansprechpartner hierfür unter E-Mail gerlinde@initiative-zusammenkunft.de.

Redaktions- und Anzeigenschluss: Montag, 11 Uhr



Die Showtanzgruppe Happy Feet vom Sportverein Hilzingen verzauberte bei den Showtanzwettbewerben in Mundelfingen und Randegg das Publikum mit ihrem diesjährigen Motto »It's time for magic«. Die 14 Tänzerinnen sind im Alter von acht bis 14 Jahren und werden von Ellen Junghans und Daniela Hug trainiert. Wer auch Teil dieser Gruppe werden möchte, kann sich zu einem Schnuppertraining unter E-Mail dhug@gmx.de melden.
Bild: SV Hilzingen

Vorschau FC Hilzingen

Freitag, 22. März

D-Junioren SG Überlingen/Ried - SG Hilzingen II, 18 Uhr

Samstag, 23. März

D-Junioren Hegauer FV - SG Hilzingen, 11 Uhr

C-Junioren SG Gottmadingen-Biet. SG Hilzingen, 12:30 Uhr

Herren Kreisliga C FC Hilzingen III – FC Steißlingen II, 14 Uhr

Herren Bezirksliga 1. FC Rielasingen-Arlen II – FC Hilzingen, 16 Uhr

B-Junioren SV Litzelstetten – SG Hilzingen-Gottmadingen II, 15:15 Uhr

A-Junioren TuS Immenstaad – SG Hilzingen-Gottmadingen, 17 Uhr

Sonntag, 24. März

B-Junioren SG Hilzingen-Gottmadingen – 1. FC Rielasingen-Arlen, 12:30 Uhr

Herren Kreisliga B SC Weiterdingen – FC Hilzingen, 15 Uhr

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Anzeigenberatung

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen

Tel. 07733 996594-0

Fax 07733 996594-5690

info@info-kommunal.de



Pflege mit Herz und Zeit
Hegaustraße 6
78234 Engen



Ihre Ansprechpartnerin
Manuela Groß
Assistenz d. GL



07733 - 99 33 60
personal@herz-und-zeit.de
www.herz-und-zeit.de

Hilfskräfte und hauswirtschaftliche Unterstützung (m/w/d) gesucht (gerne auch Senioren)

Für unseren Pflegedienst im betreuten Seniorenwohnen suchen wir an verschiedenen Standorten (Blumberg, Büsingen, Engen, Hilzingen, Markelfingen und Moos) Hilfskräfte und Unterstützung in der Hauswirtschaft in Voll- oder Teilzeit.

Deine Aufgaben im Seniorenwohnen

Unterstützung der Senior*innen im Alltag, bei leichten pflegerischen Tätigkeiten, in der Hauswirtschaft (gemeinsames Kochen, Backen, Essensbestellungen usw.), Reinigung, Unterstützung bei Veranstaltungen & Festen.

Deine Qualifikationen

Keine Ausbildung benötigt, Lust und Spaß an der Arbeit mit Menschen insb. Senior*innen, Empathie und Herzlichkeit.

Wir bieten

Jahressonderzahlung, betriebliche Altersvorsorge, vermögenswirksame Leistungen + Fahrradleasing, 30 Tage Urlaub, indiv. Entwicklungsmöglichkeiten, Fort-, Aus- und Weiterbildungen, familiäres Klima.

**Auch bieten wir freie Stellen für gelernte Pflegefachkräfte.
Wir freuen uns über Deine Bewerbung!**

Online Bewerbung
und weitere Infos
unter www.karriere.pflegedienst-herzundzeit.de

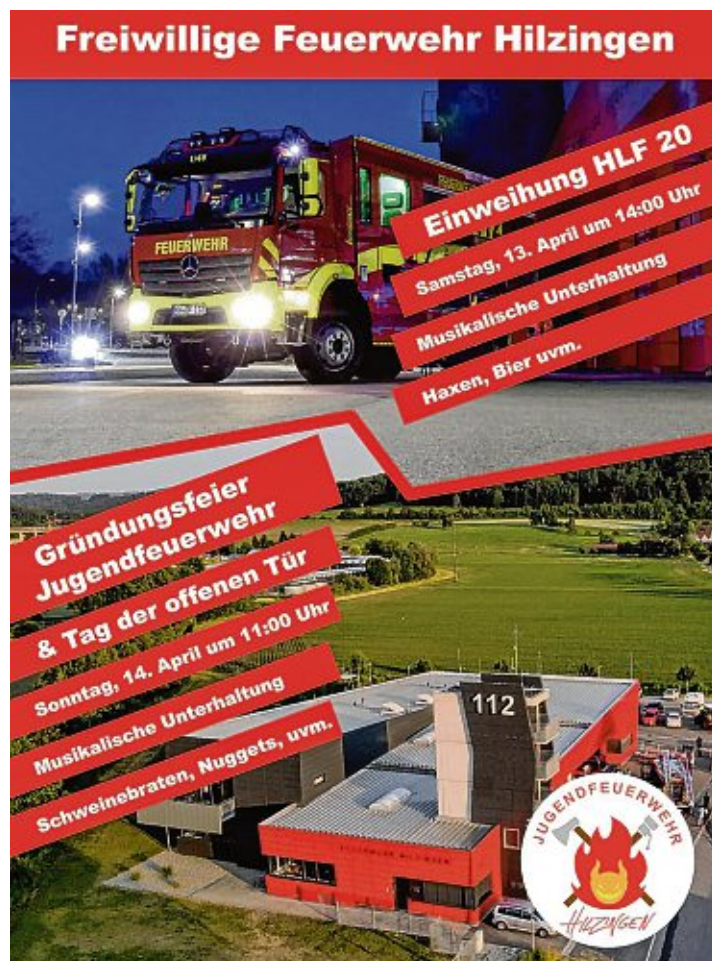
Festwochenende

Einweihung des neuen Hilfeleistungslöschfahrzeuges und Gründungsfeier der Jugendfeuerwehr Hilzingen

Hilzingen. Die Feuerwehr Hilzingen freut sich, die Einweihung ihres neuen Hilfeleistungslöschfahrzeuges bekannt zu geben, das einen bedeutenden Schritt zur Stärkung des Brandschutzes in der Gesamtgemeinde Hilzingen darstellt. Die offizielle Einweihungsfeier findet am 13. April ab 14 Uhr am Feuerwehrgerätehaus in der Dietlishofer Straße 15 in Hilzingen statt. Ab 16 Uhr spielt zur musikalischen Umrandung der Musikverein Weiterdingen, im Anschluss zum gemütlichen Bierabend die Baholz Musikanten aus Schlatt am Randen.

Am Sonntag feiert die Wehr dann, zusammen mit den Ortsteilen, die Gründung der Jugendfeuerwehr der Gesamtwehr Hilzingen. Auch hier

sorgt der Musikverein Hilzingen für ein tolles musikalisches Rahmenprogramm. Für große und kleine Besucher besteht die Möglichkeit verschiedene Fahrzeuge der Feuerwehr wie zum Beispiel eine Drehleiter oder das ferngesteuerte Löschunterstützungsfahrzeug aus der Nähe zu besichtigen. Auch kann das Feuerwehrhaus an beiden Tagen besichtigt werden. Das ganze Festwochenende über gibt es zu zünftigem Essen wie Haxen - so lange der Vorrat reicht - Schnitzel mit Pommes, Grillwürsten und Chicken Nuggets auch viele gut gekühlte Getränke. Die kulinarischen Highlights sind sicher die Apéro-Bar am Samstag und der feine Braten mit Spätzle am Sonntag.



CDU im Wahlkreis IV

Starke Liste für den Kreistag

Die CDU im Wahlkreis IV hat ihre Kandidatinnen und Kandidaten für die bevorstehende Kreistagswahl am 9. Juni nominiert. Mit sieben Personen geht die Fraktion in den Gemeinden Gottmadingen, Hilzingen, Gailingen und Büsingen ins Rennen. Bei der Nominierungsversammlung im Vitaminmarkt in Hilzingen wurde eine ausgewogene Liste aufgestellt. Jürgen Hermann, Kreisgeschäftsführer der CDU, leitete die Versammlung und führte durch das Wahlverfahren.

Die jeweiligen Ortsvereine der CDU freuen sich, dass engagierte Bewerber gefunden wurden. An der Spitze der Liste steht Hilzingens Bürgermeister Holger Mayer. »Ich freue mich über die Nominierung auf den Listenplatz eins. Viele Entscheidungen aus dem Kreistag wirken sich auf die Kommunen aus. Deshalb ist es umso wichtiger, dass die Kommunen eine starke Stimme im Kreistag haben«, so Mayer.

Auch der bisherige Kreisrat, Martin Schneble, will es nochmal wissen. Er kandidiert wieder für die CDU-Liste und nutzte die Gelegenheit, die Kandidaten auf die Arbeit im Kreistag einzustimmen. Zentrales Thema wird aus seiner Sicht der Klinikneubau des Gesundheitsverbundes des Landkreises Konstanz. Aber auch andere Themen wie den Bau der Atemschutzübungsstrecke, ein attraktiver Nahverkehr oder die ärztliche Versorgung im Landkreis stehen auf der Agenda.

Aus der Gemeinde Gottmadingen treten Patrick Pfeiffer, CEO der motrona GmbH, der örtliche Bäckermeister Michael Stemke und Harald Degenhard an. Hilzingen ist außerdem mit Hauptamtsleiter Steffen van Wambeke und Gailingen mit der Vorsitzenden des Vereins Kindorado, Alexandra Müller-Mengis, vertreten.

Die Kandidatinnen und Kandidaten freuen sich nun auf den bevorstehenden Wahlkampf. Sie möchten mit den Menschen vor Ort ins Gespräch kommen und ihren thematischen Rucksack packen.



Die Kandidaten der CDU im Wahlkreis Gottmadingen (von links): Martin Schneble, Holger Mayer, Patrick Pfeiffer, Steffen van Wambeke, Alexandra Müller-Mengis. Auf dem Bild fehlen Harald Degenhard und Michael Stemke.

Redaktions- und Anzeigenschluss: Montag, 11 Uhr

Geld und Wasser sparen

Wasserzähler regelmäßig kontrollieren

Hegau. Bei der alljährlichen Ablesung der Wasserzähler stellt die Gemeindeverwaltung immer wieder ungewöhnlich hohe Verbrauchsmengen bei einigen Abnehmern fest. Nach weiteren Überprüfungen stellt sich dann meistens heraus, dass an der Hausinstallation ein Schaden - Rohrbruch oder defekte Ventile, undichte Spülkästen - vorliegt. Die Überraschung bei den Betroffenen ist dementsprechend groß, nachdem zum Teil die doppelte oder sogar dreifache Verbrauchsmenge gegenüber den Vorjahren angefallen ist. Des Weiteren kann auch im Nachhinein, falls das Wasser in den Kanal abgeflossen ist, kein Erlass der Kanalgebühren eingereicht werden. Hohe Gebührennachforderungen sind die

Folge daraus. Die Gemeindeverwaltung empfiehlt deshalb allen Abnehmern einmal im Monat den Wasserzähler zu kontrollieren. Es ist besonders darauf zu achten, dass bei der Zählerkontrolle keine Wasserabnahme im Haus erfolgt. Sollte sich das Rädchen dennoch drehen, obwohl kein Wasser abgenommen wird, so ist dies ein Anzeichen, das in der Hausinstallation nach der Wasseruhr ein Schaden sein könnte. Eine schnelle Reparatur spart Wasser und schont den Geldbeutel. Nur durch eine regelmäßige Kontrolle kann ein Defekt an der Wasserinstallation bereits während des Jahres festgestellt und ein größerer Schaden durch laufendes Wasser abgewendet werden.

SPD/UL on TOUR im Dorf Dorfplatzgespräch

>>Das Wärmenetz in Hilzingen entsteht – ein wichtiger Baustein für eine kommunale Energiewende<< Dorfplatzgespräch mit Bene Müller am Donnerstag, 28. März, um 16 Uhr

Die Gemeinderatskandidatinnen und Kandidaten von SPD/UL möchten Sie kennenlernen und Sie dürfen uns kennenlernen. Wir laden alle Bürgerinnen und Bürger, Interessierte und Gäste zum Dorfplatzgespräch mit Bene Müller von Solarcomplex und Bürgermeister Holger Mayer ein. Das Wärmenetz in Hilzingen ist ein wichtiges Projekt für das Gelingen der kommunalen Energiewende in Hilzingen. Bene Müller wird uns das Wärmenetzprojekt vorstellen und es besteht anschließend die Möglichkeit für Fragen und Diskussion. Auch die Möglichkeit zu einem kleinen Rundgang zum Standort der neuen Heizzentrale ist geplant.

Wir freuen uns über zahlreiches Interesse. Treffpunkt ist um 16 Uhr auf dem Dorfplatz (beim Rathaus/Kirche), Hauptstraße, in Hilzingen.

Unsere nächste Informationsveranstaltung findet am Freitag, 5. April, 16 Uhr statt:

>>Regionale Produktion hochwertiger Lebensmittel – ein Besuch auf dem Berghof in Riedheim bei den Familien Bucher<< Treffpunkt ist der Berghof Bucher, Riedheim. Hierzu möchten wir die interessierte Öffentlichkeit schon heute herzlich einladen.

DLRG-Schrottsammlung

Ortsgruppe sammelt in Hilzingen

Hilzingen. Am Samstag, 27. April, führt die DLRG-Ortsgruppe Hilzingen wieder eine Schrottsammlung durch. Diese findet von 8:30 Uhr bis um 12 Uhr auf dem Parkplatz der Hegau-Hallen statt. Deshalb bittet die Gruppe, den sperrigen, sehr schweren Schrott, den man nicht selbst an den Hallen-Parkplatz fahren können, am Straßenrand vor Ihrem Haus zu deponieren.

Es ist zu bedenken, dass die Ortsgruppe nicht allzu viele Helfer haben, sodass es uns unmöglich ist, wegen jeder Kleinigkeit Häuser direkt anzufahren. Falls man also grö-

ßere beziehungsweise schwer zu transportierende Gegenstände hat, kann man sich bei Marc Sailer melden, der absprechen kann, wann und wo der Schrott zum Abholen wäre. Man kann ihn unter Tele. 07731 3198351, per Handy 0151-52882780 oder per E-Mail marc.sailer@gmx.net erreichen.

Weiter ist zu beachten, dass die Ortsgruppe keine Ölöfen oder Öltanks annehmen kann, die noch Ölrückstände enthalten, außerdem keine Auto- oder Fahrradreifen, sondern nur die Felgen. Für das Verständnis und die Mithilfe bedankt sich die DLRG-Ortsgruppe Hilzingen.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Aquarium (leer), Höhe 50 cm, Tiefe 60 cm, 160 cm, zur Selbstabholung, Tel. 07731 866726
- Doppelbett aus Zirbenholz (Massivholz, fein duftend), 2 x 90 x 180 cm, Gesamtmaße 200 (Breite) x 220 cm Länge, inklusive aufwendige Lattenroste mit Kopfteil, Holz und Lattenroste guter Zustand, Tel. 0175 5245445
- Schwarzes Metallbett, Breite 1,4 m, Länge 2 m, Tel. 07731 790380
- 1 Schrank Eiche rustikal massiv, Breite 3,5 m, Höhe 2,2 m, Tel. 07731 63902
- 2 Regallautsprecher Mivoc RB 105 mk II, Breite 35 cm, Höhe 18 cm, Tiefe 15 cm, Tel. 07731 62306
- Ausziehtisch Eiche rustikal, circa 1,3 m x 0,8 m, Tel. 07731 66947
- Nähmaschine, Crosstrainer, 2 Lautsprecherboxen, Höhe circa 1 m, altes Fahrrad, Tel. 5910921
- Grabstein mit Engel, kann auch als Gartendekoration verwendet werden, circa 1 x 1 Meter, Tel. 07731 65317

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.
 Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-56 90, E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Tobias Gräser
Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0 75 31 / 99 94 44 4 (Ortstarif)

Freibad Hilzingen**Saisonkartenverkauf beginnt am 25. März**

Ab Montag, 25. März beginnt der Saisonkartenverkauf für unser Freibad.

Die Karten können wieder im Bürgerbüro erworben werden. In diesem Jahr gibt es jedoch bezüglich der Ausgabe der Karten eine Änderung:

Die Saisonkarten werden nur nach vorheriger Bestellung telefonisch (07731/3809-0) oder per E-Mail (gemeinde@hilzingen.de) ausgestellt und können dann während der bekannten Öffnungszeiten im Bürgerbüro abgeholt und bezahlt werden (bar oder mit EC-Karte).

Bei der Bestellung sind die relevanten Informationen bezüglich der entsprechenden Saisonkarten anzugeben (Namen, Adresse, ggfs. Anzahl der kindergeldberechtigten Kinder, Alleinerziehende, Schwerbehinderteneigenschaft).

Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Montag:	7:30 bis 12 Uhr	und	14 bis 18 Uhr
Dienstag:	7:30 bis 12 Uhr	und	14 bis 16 Uhr
Mittwoch:	7:30 bis 13 Uhr		
Donnerstag:	7:30 bis 12 Uhr	und	14 bis 18 Uhr
Freitag:	7:30 bis 13 Uhr		

Der Start der Freibadsaison ist für Mitte Mai geplant. Die Eintrittspreise wurden gegenüber dem Vorjahr nicht erhöht.

Saisonkartenpreise

Kinder (6 bis 14 Jahre)	28,50 Euro
Jugendliche (ab 15 bis 17 Jahre)	57 Euro
Erwachsene (ab 18 Jahre)	85,50 Euro
Familien	162 Euro
Alleinerziehende	81 Euro

**Anmeldung****Karten für das Freibad Hilzingen**

- ☐ Kinder
☐ Jugendliche
☐ Familie
☐ Ermäßigte Karten / Nachweise
☐ Alleinerziehende

Bitte Nachweis: Kindergeldbescheid / Schwerbehindertenausweis

Name:
Vorname:
Geburtsdatum:
Adresse:
Telefonnummer:

- ☐ Abholen
☐ Post
☐ Bezahlt
- Datum:

Förderverein Fanfarenzug Castellaner Riedheim und Fanfarenzug Castellaner Riedheim**Jahreshauptversammlung**

Am Freitag, 22. März, findet im Turmstüble der Burg Riedheim die Jahreshauptversammlung von Förderverein Fanfarenzug Castellaner Riedheim und Fanfarenzug Castellaner Riedheim statt. Hierzu sind alle Mitglieder, Vereinsvorstände, Freunde und Gönner herzlich eingeladen.

Förderverein Fanfarenzug Castellaner Riedheim, Beginn 19:15 Uhr

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Schriftführers
3. Bericht des Kassierers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Bericht des Vorstandes
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuwahlen
8. Verschiedenes (Wünsche, Anträge)

Fanfarenzug Castellaner Riedheim, Beginn 20 Uhr

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht des Vorstandes
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Neuwahlen
9. Ehrungen
10. Verschiedenes (Wünsche, Anträge)

Narrenverein Klavbach-Strueli Riedheim**Generalversammlung**

Am Freitag, 12. April, findet um 20 Uhr in der Pizzeria Da Toni (SV Riedheim Clubheim) die Generalversammlung des Narrenvereins Klavbach-Strueli Riedheim statt. Hierzu sind alle Mitglieder und Interessierte herzlich eingeladen. Folgende Punkte stehen auf der Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht der Schriftführerin
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Bericht des Vorsitzenden
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Wahlen
8. Ehrungen
9. Verschiedenes

**Redaktions- und Anzeigenschluss:
Montag, 11 Uhr**

Anzeige

Neubau Goldbeckniederlassung

Beste Anbindung, brillante Aussicht

Zeitgemäß Arbeiten in den Räumen des Neubaus der Goldbeck Süd GmbH

Das Gebäude unterhalb des bisherigen Firmensitzes im CUBE Engen wurde in knapp elf Monaten Bauzeit errichtet. Zwei Stockwerke wird GOLDBECK selbst beziehen, denn die Niederlassung des in Bielefeld ansässigen Unternehmens ist seit der Gründung vor 14 Jahren erheblich gewachsen.

Engen (rau). »Wir haben als Zweier-Team in Singen angefangen und beschäftigen nun an unserem aktuellen Standort in Engen 55 MitarbeiterInnen«, erzählt Niederlassungsleiter

Jörg Parschat. Das freie Nachbargrundstück habe die Gelegenheit geboten, einen Niederlassungsneubau in der gleichen optimalen Lage umzusetzen.

»Es gibt keinen besseren Standort für uns als Unternehmen als hier in Engen«, macht Jörg Parschat klar. Das Vertriebsgebiet reiche von Friedrichshafen bis hinter Waldshut und von Konstanz bis Rottweil. Die direkte Autobahnanbindung sei somit ideal. Insgesamt bietet der GOLDBECK-Neubau 3.000 Quadratmeter Fläche, 1.300 Quadratmeter davon wird GOLDBECK selbst belegen.



In den Säulen am Eingangsbereich spiegeln sich die Pfahlbauten vom Bodensee wieder. »Wir sind mit der Region verbunden und wollen das auch in der Architektur und Innenraumgestaltung ausdrücken«, so Parschat.



Der Empfang im neuen GOLDBECK-Gebäude. »Wir freuen uns schon riesig auf den Umzug«, so Teamassistentin Simone Böhler. Rechts: Niederlassungsleiter Jörg Parschat.

Bilder: Rauser

Schnell, nachhaltig, zukunftsweisend

Passgenaue Funktionalität, ganzheitliche Planungskompetenz, die eigene industrielle Vorfertigung sowie führende Technologien - das sind die Erfolgsfaktoren für GOLDBECKs elementiertes Bauen mit System. Als Generalunternehmer bietet GOLDBECK seinen Kunden alles aus einer Hand, von der Idee über die Projektentwicklung bis hin zur Realisierung und schlüsselfertigen Übergabe. Büro-, Produktions- und Lagerhallen, Parkhäuser sowie Schulen für die Industrie und die öffentliche Hand werden geplant und errichtet. Die Systembauweise erlaubt eine schnelle, flexible Nutzung und optimale Raumnutzung. CO₂-Neutralität und nachhaltiges Bauen ist integraler Bestandteil.

Dieser Neubau ist eine Leistung von

Neubau oder Bauen im Bestand:
Zukunftsweisende Immobilien in ganz
Europa - vom Design über den Bau
bis zu Services im Betrieb



GOLDBECK

An über 100 Standorten in ganz Europa

building excellence goldbeck.de

Wir bedanken
uns für die
vertrauensvolle
Zusammenarbeit!

GOLDBECK Süd GmbH
Niederlassung Bodensee
Robert-Bosch-Str. 5
78234 Engen
Tel. +49 77 33/36044-0
bodensee@goldbeck.de

Baustoffe rund um Ihr Projekt ...

und vieles mehr finden Sie bei:



STEGMAIER

Ein Unternehmen der Jäckle+Flaig Firmengruppe

DER FACHHANDEL FÜR BAUSTOFFE

Wir gratulieren zum Neubau. Danke für die gute Zusammenarbeit.

www.stegmaier.com | info@stegmaier.com

Wir bedanken uns für den Gesamtauftrag Elektrotechnik



Leiber & Roth

Elektrotechnik



IT/Kommunikation | EIB/KNX | Gebäudetechnik | Industrie

78253 Eigeltingen-Reute

Tel. 0 77 74 / 92 99 620, Fax 0 77 74 / 92 99 625

www.lero-elektrotechnik.de

Anzeige

Bereit für eine neue Arbeitswelt

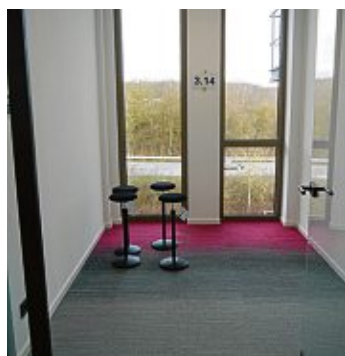
»Coffice« und »Marktplatz«

**Modulares Raumangebot für
moderne Büro-Konzepte nach Maß**

Engen (rau). Eine positive Mitarbeiteratmosphäre wird durch offene Grundrisse, Tageslichteinfall, gemeinschaftliche Bereiche und nachhaltige Materialien gefördert. So wurden im GOLDBECK-Neubau Räume geschaffen, die Kommunikation, Kreativität und Wohlbefinden unterstützen sollen. Statt auf kühle Designs setzt man hier auf Erdtöne, Farbverläufe und natürliche Materialien wie Holz. In dem veredelten Rohbau können die Räume flexibel eingeteilt werden. Etwa in einen Flur und Büros oder in große Besprechungsräume mit flexiblen Trennwänden.

Die künftigen Mieter des unteren Geschosses können auch

über beide Stockwerke arbeiten. Solche »Creative Workspaces« mit individuellen Einsatzmöglichkeiten sollen Kreativität, produktive Zusammenarbeit und Motivation fördern.



Für eine entspannte Arbeitsumgebung mit natürlichem Licht und individuellen Farbtönen.



Auf der Empore befindet sich das »Coffice«, in dem in ansprechender Atmosphäre an langer Tafel gearbeitet werden kann. Unten: der »Marktplatz« mit Sitztribüne für Vorträge und Präsentationen. *Bilder: Rauser*

FREIE MIETFLÄCHEN

GEWERBEGEBIET GRUB A-81, 78234 ENGEN



Verfügbare Fläche ca. 1.170 m²

Teilbar ab ca. 200 m²

Einzug ab 05/2024

Kontakt

Engel & Völkers Commercial Bodensee
Konzilstraße 3, 78462 Konstanz

07531 / 819290

BodenseeCommercial@engelvoelkers.com

ENGEL & VÖLKERS
COMMERCIAL

Anzeige

Ambitioniert und innovativ

Gold für GOLDBECK

Ausgezeichnet: Die nachhaltige und ressourcenschonende Bauweise

GOLDBECK ist Profi, was nachhaltiges Bauen angeht. So ist das neue Gebäude in der Robert-Bosch-Straße vorbildlich in Sachen Energieeffizienz, in der Nutzung erneuerbarer Energien und intelligenter Raumplanung. Das zeigt sich in der ausgeklügelten Gebäudetechnik, bei den Baustoffen, der Systembauweise und der Belüftung.

Engen (rau). Das Bürogebäude entspricht dem neuesten Stand der Nachhaltigkeit. Auf dem Dach wurde eine 40 kWp starke Photovoltaikanlage installiert, die das Gebäude mit Energie versorgt. Die Leistung entspricht der Energieversorgung von vier Einfamilienhäusern, so Niederlassungsleiter Jörg Parschat. Zudem wurde eine systematisierte Technikzentrale, eine kontrollierte Be- und Entlüftungsanlage, ein Energieboden mit Warm- und Kaltwasserverteilung sowie eine hocheffiziente Fassaden-dämmung im Neubau umgesetzt. Die Systembauweise sei deutlich CO₂-ärmer als eine herkömmliche Konstruktion, betont Parschat. So seien die Bestandteile einzeln rückbaubar, der Recyclinganteil extrem hoch. Die vorkonfektionierte Technikzentrale trägt ebenfalls zur Ressourcenschonung bei. Eine ausgeklügelte Be- und Entlüftungsanlage



Jörg Parschat und Simone Böhler mit der leistungsstarken PV-Anlage.

Bild: Rausser

sorgt für die richtigen Temperaturen, denn Fenster und Fassade sind hoch gedämmt - so ist auch von der nahen Autobahn nichts zu hören. »Das Gebäude ist DGNB-zertifiziert«, so der Hinweis von Parschat. Ausgezeichnet ist das nachhaltige Gesamtkonzept mit dem DGNB-Gold-Standard. »GOLDBECK will innerhalb der kommenden zehn Jahren komplett CO₂-neutral werden«, stellt Jörg Parschat in Aussicht. Sieben Stromtankstellen stehen bei der Engener GOLDBECK-Niederlassung den Mitarbeitern zur Verfügung. Kunden, Besucher und externe E-Fahrer können einen Teil davon per App nutzen. Die Fahr-

zeugflotte von 25 Fahrzeugen fährt bereits fast zur Hälfte mit Strom. Und zu guter Letzt wird auch beim bald anstehenden Umzug in den Neubau auf Nachhaltigkeit geachtet: »Das Büromobiliar wird mitgenommen«, so Teamassistentin Simone Böhler.

DGNB-Zertifikate

Die Deutsche Gesellschaft für nachhaltiges Bauen bewertet Nachhaltigkeit Ökologie, Ökonomie und Soziokultur. Zudem werden der Standort sowie die Prozess- und technische Qualität betrachtet.



- Baggerarbeiten
- Außenanlagen
- Abbrucharbeiten
- Erdbewegungen

**Wir gratulieren
zum gelungenen Neubau.**

www.frank-mattes-baggerbetrieb-aldingen.de

Tel. 01 73/321 31 97



Trafoservice?
Wir nehmen's in die Hand!

Wir planen Ihre Anlage, so dass Sie gestärkt in die Energiewende starten können. Egal ob PV-Anlage, Elektromobilität oder Speicheranlagen, unsere Trafostation ist zukunftssicher ausgestattet.

Telefon 07461 709-400
e-anlagen-heb@netze-bw.de
www.netze-bw.de/trafoservice

Ein Unternehmen der EnBW

www.sauter-putz-farbe.de



GRATULATION
ZUM GELUNGENEN
BAUPROJEKT

SAUTER GMBH | Carl-Benz-Straße 8 | D 78224 Singen | T. 0 77 31 / 926 1190



Am 20. Februar besuchten die Vorschüler vom Kindergarten Riedheim die Firma Schultheiss Bau GmbH in Hilzingen. Teilweise ausgerüstet mit Handschuhen und Bauhelmen wurden die Kinder erstmal mit einem echten Handwerkerfrühstück empfangen. Frisch gestärkt konnten die Kinder eine Betonschalung mit Hilfe von Hr. Schultheiss gießen und diese mit allerlei Steinen, Keramik und allem, was man so finden konnte, verzieren. Diese ist mittlerweile für die Eltern im Kindergarten zu besichtigen. Zum Abschluss durfte jedes Kind noch in den Radlader sitzen, was für manche Kinder natürlich Höhepunkt des Tages war. Die Kinder hatten eine Menge Spaß und konnten an diesem Tag einiges lernen über die Arbeit am Bau. Ganz herzlichen Dank der Firma Schultheiss für den großartigen Tag und freuen uns auf nächstes Jahr.

Bild: KiGa Riedheim

Rundwanderung um den Hohenstoffeln

Auftakt-Wanderung des Seniorenrats

Hilzingen. Zur ersten Wanderung 2024 des Seniorenrats Hilzingen laden der Rat alle Bürgerinnen und Bürger jeden Alters, die gerne sich bewegen und etwas wandern wollen, um »üseren Berg«, den Hohenstoffeln, ein. Starten will der Seniorenrat am Dienstag, 26. März, am Wanderparkplatz »Tiefental« zwischen Weiterdingen und dem Hofgut Homboll um 16 Uhr. Gutes Schuhwerk und der Witterung angepasste Bekleidung sind obligatorisch. Der Rat wandern natürlich nur bei trockener

Witterung und sollte es wetterbedingt nicht möglich sein, wird die Tour verschoben. Die circa anderthalb Stunden dauernde gemütliche und geführte Tour, endet gegen 17.45 Uhr im »Besenstüble« Homboll, das in dankenswerter Weise - an diesem sonst geschlossenen Tag - extra geöffnet wird. Für Wanderer, die kein Auto haben, wird am Hegauhallen-Parkplatz ein Mitfahrdienst eingerichtet, Abfahrt um 15.45 Uhr, Anmeldungen für den Mitfahrdienst erwünscht.

Der richtige Sonnenschutz

Damit es im Sommer nicht zu heiß wird

Hegau. Mit Frühlingsaufakt und nahendem Osterfest beginnt die Vorfreude auf wärmeres Wetter. Nun gilt es aber auch, für die heißen Tage des Sommers in den eigenen vier Wänden mit gutem Sonnenschutz vorzusorgen. Der Verband Fenster und Fassade (VFF) weiß, wie das geht.

Am Fenster von innen angebrachte Jalousien, Faltstores, Rollos und Vorhänge sind eine schnelle Maßnahme, um die Zimmer in Haus und Wohnung vor sommerlichen Temperaturen zu schützen. »Doch richtig effektiver Sonnenschutz beginnt vor dem Fenster, mit außen angebrachten Vorrichtungen. Denn sie lassen die Hitze gar nicht erst hinter die Scheibe gelangen«, erklärt VFF-Geschäftsführer Frank Lange. Bei der Auswahl für den außen liegenden Sonnenschutz lassen sich im wesentlichen drei technische Lösungen mit ihren jeweiligen Vorteilen unterscheiden:

Außenjalousien, Fenstermarkisen und Rollläden. Diese Systeme sorgen bei richtiger Auswahl für optimalen Sonnenschutz und sparen viel Energie. Denn durch sie kann auf Klimaanlage verzichtet oder deren Einsatz doch zumindest deutlich verringert werden. »Effektive Beschattung mit gutem Sonnenschutz kann die Sonneneinstrahlung um 95 Prozent minimieren und verhindert dadurch ein Überwärmen der Zimmer«, sagt Fensterexperte Lange und erläutert: »Während der Stromverbrauch von Sonnenschutz minimal ist und sich im Bereich weniger Kilowattstunden pro Jahr bewegt, hat eine Klimaanlage je nach Betriebsintensität erheblichen Strombedarf mit den einhergehenden Kosten«.

Grundsätzlich gilt: Je nach Lage der Zimmer und deren Nutzung kann es sich anbieten, auf unterschiedliche Sonnenschutz-Lösungen zu setzen. Für die Schlafräume bieten sich zum Beispiel außen liegende Rollläden mit ihrem starken Verdunkelungsschutz oder Außenjalousien mit Abdunkelungslamellen an. Beide können

unsichtbar in die Fassade integriert oder auch als optisches Highlight in Szene gesetzt werden. Im Winter beugen robuste Rollläden besonders effektiv Wärmeverlusten vor, wenn dieser vollständig heruntergefahren ist. Eine weitere attraktive Möglichkeit ist textiler Sonnenschutz mit Fenstermarkisen. Sie gibt es in einer großen Vielzahl an Designs, Farben und Ausführungen. Großflächige Fronten werden effektiv vor Sonne oder Blicken geschützt, ohne dass auf Stabilität verzichtet werden müsste.

Wer besonders flexible Lösungen sucht, entscheidet sich vor allem für die häufig für die auch als Raffstores bekannten Außenjalousien. Sie lassen sich je nach Sonnenstand wenden. So kann man selbst entscheiden, wie viel Tageslicht man im Innenraum haben möchte. Bei aufgewendeten Lamellen ist der Blick nach draußen weiter problemlos möglich und man kann sich im Innern an schönen Lichteffekten freuen.

Doch Vorsicht: In jedem Fall gilt bei Sommerhitze: Auch wenn die Sonne nicht direkt auf der Fassade steht, ist es sinnvoll, den Sonnenschutz möglichst so weit zu schließen, dass gerade noch genügend Tageslicht vorhanden ist. Denn auch diffuse Einstrahlung heizt den Raum auf und wird schnell unangenehm.

Ganz wichtig ist es deshalb, den Sonnenschutz auch konsequent zu nutzen. Denn was nutzt ein Sonnenschutz, der bei Sonne nicht automatisch schließt und wenn sich das Gebäude aufheizt, weil man nicht zu Hause ist? Egal ob Außenjalousie, Rollläden oder Markise: Intelligente Steuerungen des Sonnenschutzes sind heutzutage praktischer Standard, ganz einfach installierbar und über automatisch arbeitende Systeme intuitiv bedienbar. »Statt mühsam einzeln zu knipsen, kurbeln oder zu schalten, sorgen clevere Steuerungssysteme heutzutage ganz automatisch für Wohlfühlklima und sparen zudem noch kostbare Energie«, sagt VFF-Geschäftsführer Lange.

GEMEINSAM STARK - MIT IHRER HILFE.
DAMIT KRANKE KINDER LÄCHELN.

Spendenüberweisung GiroCode / Bank APP



HEGAU
WIR FÜR DIE
JUGENDWERK-HELDEN

Mehr Infos unter: www.hegauhelden.de

Ein Jahr FLUCK KÜCHENSTUDIO

Die FLUCK KÜCHEN GmbH zeichnet sich durch ihre hohen Qualitätsansprüche aus, die sich in einer maßgeschneiderten Planung und Angebots-erstellung sowie einer effektiven und schnellen Um-setzung der Kundenwünsche zeigen.

Qualitätsküchen sind in einer großen Auswahl er-hältlich, die individuell nach den Wünschen der Kunden geplant und hochwertig in 3D dargestellt werden können. Es stehen verschiedene Materia-lien und Oberflächen zur Auswahl, und auf Wunsch können Qualitäts-Elektrogeräte deutscher Hersteller mit 5 Jahren Garantie und Möbelteile mit 10 Jahren Garantie geliefert werden. Die Lieferung und Mon-tage erfolgen komplett aus einer Hand von einem geschulten und motivierten Team. Ein Servicecheck nach einem Jahr und ein hauseigener Kundenservice runden das Angebot ab.

Besonders hervorzuheben ist die Eigenmarke von FLUCK KÜCHEN, die von Kunden weit über die Gren-zen sehr geschätzt und weiterempfohlen wird.

Das gesamte Team arbeitet kontinuierlich daran, alle Kundenwünsche individuell zu realisieren, und bildet sich stets weiter, um über die neuesten Ent-wicklungen und Trends informiert zu sein. Das neue Gebäude direkt an der B27 bietet auf über 600 m²

Ausstellungsräumen eine große Auswahl an zeit-losen Küchen in verschiedenen Stilwelten sowie Hauswirtschaftsräumen, Garderoben und Wohnele-menten. Das neue Küchenstudio wurde kombiniert mit einem Erlebnis- und Bemusterungszentrum für innovatives Bauen mit Holz.

Das FLUCK KÜCHENSTUDIO hat von Dienstag bis Freitag von 09.00 bis 18.00 Uhr und Samstags von 09.00 bis 15.00 Uhr geöffnet.

Einen Beratungstermin können Sie auch online über www.fluck-kuechen.de buchen.

Das Team von FLUCK KÜCHEN freut sich auf Ihren Besuch. Telefon: +49 7702 60 800 65



KÜCHENSTUDIO

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag 9 - 18 Uhr

Samstag 9 - 15 Uhr



Fluck Küchen GmbH
Belzwies 1
78176 Blumberg
☎ 07702 / 60 800 65



Qualität für jeden Geschmack

- ★ 600 qm Ausstellungsfläche
13 Ausstellungsküchen
- ★ Kostenlose 3D-Planung
Ihrer Traumküche
- ★ Umsetzung Ihrer
individuellen Wünsche
- ★ Alles aus einer Hand:
Von der Planung
bis zur Montage
- ★ Umfangreiches Service-
und Garantiepaket

Anzeige

Leckeres zu Ostern

Traditionelles Gebäck immer noch im Trend

Ein Viertel der Deutschen isst an Ostern Hefegebäck und/oder Osterlamm

Hegau. An den bevorstehenden Osterfeiertagen wird in Deutschland wieder fleißig gebacken. Knapp die Hälfte aller, die Ostern feiern, backt selbst (26 Prozent) oder bekommt Köstlichkeiten von Freunden und Familie gebacken (19 Prozent). Am beliebtesten sind Hefegebäck und Osterlamm

mer (je 24 Prozent). Laut einer repräsentativen Civey-Umfrage im Auftrag des Lebensmittelverbands Deutschland unter 2.500 Menschen, die Ostern feiern, führen die Gebäcke mit christlicher Tradition die Liste der süßen Köstlichkeiten an. Es folgen Eierlikörkuchen oder -torte (12 Prozent), Möhrenku-

chen bzw. -torte (10 Prozent) und Figuren wie Hasen oder Küken aus Quark-Öl-Teig (4 Prozent). Aber, immerhin 42 Prozent der Befragten backen oder kaufen (20 Prozent) auch ganz andere Gebäcke. Auffallend sind die regionalen Unterschiede: Hefegebäck wie Hefekranz oder Hefezopf gibt es vorwiegend in Bayern (31 Prozent), Baden-Württemberg (29 Prozent), Schleswig-Holstein (28 Prozent) und Hessen (25 Prozent), also Bundesländer in denen relativ viele Menschen christlichen Glaubens leben. Leicht anders sind die Vorlieben beim Osterlamm verteilt. Hier führt zwar immer noch Bayern (33 Prozent), aber danach folgen mit je 25 Prozent Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz und Hessen. Möhrentorte ist am beliebtesten in Hessen und Baden-Württemberg (je 13 Prozent), Eierlikörkuchen in Mecklenburg-Vorpommern und Bayern (je 15 Prozent) sowie Sachsen-Anhalt (14 Prozent) und Figuren aus Quark-Öl-Teig in Nordrhein-Westfalen (6,5 Prozent). Insgesamt wird in den östlichen Bundesländern vorwiegend Anderes gebacken, die Hälfte der Befragten (51 Prozent) gab an, keins dieser Gebäcke zu essen. Ob Kinder mit im Haushalt leben oder nicht, hatte übrigens keine signifikanten Auswirkungen auf die Antworten. Hefegebäcke haben an Ostern eine lange Tradition. Bereits

im 12. Jahrhundert wurden sie in katholischen Regionen verzehrt. Hefe wurde deshalb verwendet, weil das christliche Osterfest an das jüdische Pessach angelehnt ist. Bei diesem Fest feiern die Juden den Auszug ihres Volkes aus Ägypten und es darf traditionell nur ungesäuertes Brot gegessen werden. Anstatt von Sauerteig wurde deshalb Hefe als alternatives Backtriebmittel genutzt. Hefegebäck wird aus Mehl, weicher Butter, lauwarmen Milch, Hefe und wahlweise Zucker hergestellt und häufig zu Kränzen oder Zöpfen geflochten. Auch das Osterlamm, ein Rührteig aus Mehl, weicher Butter, Zucker, Eiern und Backpulver, ist auf das Pessachfest zurückzuführen. Nach jüdischem Brauch wird ein Lamm geschlachtet und verspeist – wie Jesus Christus es kurz vor seinem Tod getan hat. Im Christentum ist das Lamm das Symbol für den Sieg über den Tod durch Auferstehung. Jesus wird im Neuen Testament auch als Lamm Gottes bezeichnet. Möhren- oder Eierlikörtorte haben keinen christlichen Hintergrund und sind lediglich aufgrund ihrer Hauptzutaten und deren Verbindung zum Osterfest recht beliebt. Die Figuren aus Quark-Öl-Teig wie Hasen oder Küken sind vor allem bei Kindern recht beliebt und stellen eine einfache zuzubereitende Alternative zum Hefegebäck dar.

Laurentiusstüble

Laurentiusshof • 78247 Hilzingen
Telefon: 0 77 31 / 6 41 38 • Telefax 18 14 01

Wir haben über Ostern geöffnet.
Osterfrühstück mit Büfett
Samstag, Sonntag und Montag
ab 10.00 Uhr.



Betriebsferien vom
11. April bis 24. April 2024



CAFE
Hegaublick
RESTAURANT

„Hier trifft man sich“

Ihr gemütliches Restaurant im Herzen des Hegaus,
mit durchgehender Küche, Kaffee und Kuchenangebot.
Hegaublick 6, 78234 Engen/Hegau, Tel. +497733/8755

**Ob Steak... Fisch... Lamm... Ente
oder frische Salate...**
Wir verwöhnen Sie aufs Feinste.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Öffnungszeiten: Ab 11.30 Uhr - durchgehend warme Küche
Dienstag Ruhetag



SUSHI & NEM

Feine vietnamesische Küche
Preiswerte Mittagsmenüs
Lernen Sie uns kennen – wir freuen uns auf Sie.

Frohe Ostern!

Im CUBE, Robert-Bosch-Str. 1, 78234 Engen, Tel.: 077 33/3 60 34 99
www.sushiundnem.de

INFO
KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Nachhaltig gut gedämmt

Auf Wirksamkeit, Langlebigkeit und Recyclingfähigkeit des Materials achten

Hegau. Eleganz und Gemütlichkeit im klassischen Gewand: Ältere Häuser haben ihr ganz eigenes Flair und stehen deshalb bei Immobilieninteressenten hoch im Kurs. Bestandsimmobilien rücken auch deshalb verstärkt in den Blick, da freie Grundstücke für einen Neubau vielerorts Mangelware sind. Zudem lässt sich bei Altbauten mit nicht mehr zeitgemäßer Energieeffizienz oft über den Preis verhandeln – so bleibt anschließend finanzieller Spielraum, um das neue Zuhause fit für die heutigen Anforderungen zu machen. An erster Stelle der Modernisierungsplanung

steht meist die nachträgliche Dämmung. Wenn weniger Heizwärme nach außen entweicht, senkt das dauerhaft die Heizkosten und trägt mit eingesparten Emissionen zum Klimaschutz bei.

Unabhängig von der verwendeten Heizenergie und dem Zustand der Immobilie zeigt sich, dass eine Dämmung stets ökologische Vorteile mit sich bringt. Zu diesem Schluss kommt das Forschungsinstitut für Wärmeschutz München (FIW) in einer Studie zur Umweltbilanz verschiedener Dämmstoffe. Die Einsparungen, die durch die Dämmung

erzielt werden können, überwiegen um ein Vielfaches die Energie, die zuvor in ihre Produktion fließt. Hinzu kommt: Weitere Modernisierungsschritte wie ein Austausch der alten Heizung sind oft erst nach einer Verbesserung der energetischen Effizienz sinnvoll. »Der Wechsel beispielsweise zu einer Wärmepumpe im Altbau ist erst dann wirklich effektiv, wenn der Dämmstandard so angepasst ist, dass er niedrige Vorlauftemperaturen zulässt«, erklärt Serena Klein, Sprecherin der Geschäftsleitung des Industrieverbands Hartschaum (IVH). Sie empfiehlt, sich bei der

Planung und Ausführung durch Energieberater und erfahrene Fachhandwerker vor Ort begleiten zu lassen.

Ein wichtiger Faktor für die Wirksamkeit der Modernisierung ist die Wahl des geeigneten Materials. Die Dämmleistung spielt ebenso eine Rolle wie die Kosten, die Verarbeitbarkeit sowie Aspekte der Nachhaltigkeit. Seit über 50 Jahren etwa bewährt sich EPS (Expandiertes Polystyrol) in der Gebäudepraxis. Es ist nicht nur effektiv, robust und langlebig, sondern lässt sich auch nach Jahrzehnten der Nutzung noch wiederverwenden.

Telefonverzeichnis der Gemeinde Hilzingen, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen

Mail: gemeinde@hilzingen.de

Internet: www.hilzingen.de

Zentrale: 07731/3809-0

Bürgermeister Holger Mayer

Sekretariat Kerstin Schmitt

Iris Speiser

07731/3809-10

07731/3809-24

07731/3809-23

Hauptamt

Amtsleiter Markus Wannenmacher

Ursula Graf

Markus Weber

07731/3809-22

07731/3809-51

07731/3809-26

Kindergarten

Alexander Frankenhauser

07731/3809-46

Standesamt/Friedhof

Jessica Schlosser/Ursula Graf

07731/3809-21

Bürgerbüro

Patrick Ruhland

Petra Vogt

Andrea Koch

Barbara Fahr

Heike Schatz

07731/3809-78

07731/3809-74

07731/3809-73

07731/3809-72

07731/3809-75

Grundstücksgeschäfte/Grundbucheinsichtsstelle

Heike Schatz

Simone Bühner

07731/3809-76

07731/3809-81

Gemeindekasse

Andrea Riedmüller

Michaela Maus

07731/3809-15

07731/3809-14

Rechnungsamt

Amtsleiter Stefan Mattes

Petra Möbius

Heike Schläfle

Jasmin Denzel

Fabian Oelze

07731/3809-17

07731/3809-18

07731/3809-19

07731/3809-55

07731/3809-57

Unterbringung Flüchtlinge

Helena Vogel

Batovanja Michael

Stadelhofer Karl

07731/3809-56

07731/3809-58

07731/3809-27

Steueramt/Liegenschaftsamt

Michael Holona

Nicole Glombik

07731/3809-16

07731/3809-54

Ortsbauamt/Bauverwaltung

Amtsleiter Günther Feucht

Rudolf Schmidt

Daniela Kienzler

Bauhofleiter Günter Furtwängler

Vivien Heinemann

Jessica Philipp

Domenik Mayer

07731/3809-35

07731/3809-32

07731/3809-25

07731/3809-25

07731/3809-29

07731/3809-31

07731/3809-28

Wasserversorgung

Nach Dienstschluss

07731/3809-25

0171/2881882

Abwasserentsorgung

Nach Dienstschluss

07731/3809-25

0176/61143148

Feuerwehr

Peter Graf/Jasmin Denzel

07731/12350

Verwaltungsstellen, Ortsvorsteher

Schlatt am Randen: Stefan Jäckle

Weiterdingen: Egon Schmieder

Binningen: Stefan Rill

Riedheim: Walter Mayer

07739/1325

07739/789

07739/3620403

07739/616

Kindergärten

Hilzingen, Staufenstr. 16a

Duchtlingen, Singener Str. 2

Schlatt, Weidenbühlstr. 6

Binningen, Poststraße 6

Riedheim, Burgstraße 4a

07731/62816

07731/45570

07739/9287039

07739/5477

07739/5420

Schulen

Gemeinschaftsschule Hilzingen

Schule Duchtlingen

Schule Riedheim

07731/143195-0

07731/44699

07739/5405

Neue Kurse ab April

Jugendmusikschule Westlicher Hegau startet durch



Im April starten die neuen Kurse der Jugendmusikschule Westlicher Hegau. Bild: JMS

Hegau. Die Lehrerinnen und Lehrer freuen sich auf neue Schüler für das neue Musikschulhalbjahr, welches ab April beginnt. Jeder hat unterschiedliche Vorlieben und Talente, wenn es um Musikinstrumente geht. Musik kann eine wunderbare Möglichkeit sein sich auszudrücken. In der Jugendmusikschule kann man alle Instrumente erlernen. Blechblasinstrumente, Holzblasinstrumente, Schlagzeug und Percussion, Gesang, Tasteninstrumente, Streichinstrumente, Gitarre, E-Gitarre und E-Bass. Ergänzend zum Instrumental-

unterricht kann in den Musikschul-Chören, Instrumental-Ensembles sowie Bands und Orchestern musiziert werden. Diese Ergänzungsfächer sind für die Hauptfachschüler kostenfrei. Die Schule ist Mitglied im Verband deutscher Musikschulen, staatlich anerkannt und gemeinnützig. Der Unterricht findet vor Ort in Büsingen, Gailingen, Gottmadingen, Hilzingen und Rielasingen-Worblingen statt. Infos und Anmeldung erfolgen bei der Geschäftsstelle der Jugendmusikschule Westlicher Hegau, Tel. 07731 92476, www.jumu-hegau.de.

Sportverein Hilzingen

Jahreshauptversammlung

Der Sportverein Hilzingen 1907 führt am Donnerstag, 11. April, um 20 Uhr im FC Clubheim in Hilzingen seine diesjährige Jahreshauptversammlung durch.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht Protokollführer
4. Bericht Kassierer
5. Bericht Kassenprüfer
6. Bericht Vorstand
7. Entlastung Vorstandschaft
8. Neuwahlen
 - stellvertretender Vorsitzender
 - Kassierer
 - Beisitzer
 - Kassenprüfer
9. Ehrungen
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Wir laden alle aktiven und passiven Mitglieder, sowie Freunde und Sponsoren des Vereins zu unserer Jahreshauptversammlung recht herzlich ein und würden uns über Ihren Besuch sehr freuen.

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/14 37-0
○○○○○	
Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen	116 117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst	0180 607 73 12
Augenärztlicher Notfalldienst	0180 607 53 12
HNO Notfalldienst	0180 607 72 11
Hegau-Klinikum Singen (Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0761/120 120 00
○○○○○	
Gasversorgung Thüga Energienetze GmbH Industriestr. 7, 78224 Singen	07731/14 80-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Stromversorgung Energie-Dienst Netze GmbH (für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)	
Stördienst	07623/92 18 18
E-Werk Kanton Schaffhausen Verwaltung Schaffhausen	0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen	07731/1 47 66-0
Störungsdienst	0041/52/6 24 43 33
Wasserversorgung während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0176/61 14 31 48
Wärmeversorgung Solarcomplex	07731/82 74 28
Forst-Revierleiter Werner Hornstein	0175-7247922
○○○○○	
Aids-Hilfe Konstanz e. V. Außenstelle Singen	07731/6 84 21
Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen	07731/7 31 47
Einsatzleitung der Dorfhelferinnen Gabi Bruderhofer	07734/93 43 55
Dorfhelferinnenstation der Sozialstation Hegau-West	07734/93 43 55
Drogenberatungsstelle Singen	07731/6 14 97
Frauenhaus Singen e. V.	07731/3 12 44
Giftnotruf Freiburg	0761/1 92 40
Kinderschutzbund Singen-Radolfzell	07731/2 67 49
Krebskrankenhilfe	07771/17 16
Sozialstation Hegau-West e. V. St. Georg-Str. 5, Gottmadingen	07731/97 04-0
Wohngift-Telefon	0800/7 29 36 00
Horizont – Ökumenisches Hospiz- und Palliativzentrum im Landkreis Konstanz gemeinnützige GmbH	07731/96970-780
E-Mail: koordination@hospizdienst-horizont.info	
Hospizverein Singen und Hegau e.V. Im Gambrinus, täglich	07731/3 11 38
Sozialpflegerischer Dienst e. V. Singen	07731/2 99 92
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. Pflegerdienst	07731/99 83-0



ÜBERLEBEN IM ZELT

**Jetzt Leben retten und
Menschen schützen. Weltweit.
Mit Ihrer Spende: www.care.de**

IBAN: DE 93 3705 0198 0000 0440 40



care®

Die mit dem CARE-Paket

Anzeige

Sicher in den Frühling

Das Auto fit für den Frühling machen

Tipps für das Bestehen der Hauptuntersuchung, die das Auto sicher machen

Hegau. Die Hauptuntersuchung bescheinigt, dass das Fahrzeug für den Straßenverkehr geeignet und verkehrssicher ist. Um diese auch mühelos zu bestehen, können Sie clever vorsorgen. ATU-Experte Christopher Lang verrät sechs Tipps, wie Fahrer:innen die Chance auf Bestehen der Hauptuntersuchung deutlich steigern können.

»Laut Gesetzgeber müssen Neuwagen erstmals nach drei Jahren, danach alle zwei Jahre zur Hauptuntersuchung«, weiß Experte Lang. Den genauen Zeitpunkt finden FahrerInnen an der Plakette am Kennzeichen, im Fahrzeugschein oder auf der HU-Bescheinigung. »Die Zahl in der Mitte der Prüfplakette informiert darüber, in welchem Jahr die HU fällig ist, die senkrecht darüberstehende Ziffer zeigt den

Monat an«, fügt er hinzu. Um den Termin nicht zu verpassen, ist es ratsam, rechtzeitig einen Termin zu vereinbaren und das Fahrzeug auf die Prüfung vorzubereiten.

Vor der Hauptuntersuchung sollten BesitzerInnen die Beleuchtung am Fahrzeug kontrollieren. »Dazu zählen beispielsweise Abblend-, Brems-, Fern- und Standlicht, Blinker, Warnblinker, Rücklichter sowie die Kennzeichenbeleuchtung«, zählt Lang auf. Außerdem lohnt sich ein Blick auf Scheibenwischer, Frontscheibe und Seitenspiegel, um diese im Bedarfsfall zu reparieren oder auszutauschen. Blinkt im Armaturenbrett oder Display eine Warnleuchte auf, ist der Weg in die Werkstatt unausweichlich. Auch Reifenzustand und Profiltiefe sind für die Ver-

kehrssicherheit immens wichtig. »Gesetzlich vorgeschrieben ist eine Mindestprofiltiefe von 1,6 Millimetern. Bei Sommerreifen sind aber mindestens drei Millimeter und bei Winterreifen mindestens vier Millimeter empfehlenswert«, erläutert der Experte. Sind die Pneus unregelmäßig abgefahren, deutet dies oftmals auf eine fehlerhafte Achsgeometrie hin. Auch hierauf sollte immer ein Augenmerk gelegt werden, um vorzeitigem Verschleiß vorzubeugen.

»Ein Warndreieck, mindestens eine Warnweste sowie einen noch haltbaren Verbandskasten sollten Fahrerinnen und Fahrer bei der Hauptuntersuchung vorzeigen können«, erläutert ATU Fachmann Lang. »Ebenso müssen alle Sicherheitsgurte und die Hupe funktionieren, der Auspuff dicht sein und das Fahrzeug darf keine Betriebsflüssigkeiten verlieren«. Vor der Hauptuntersu-

chung empfiehlt es sich, eine Carbon-Reinigung des Motors durchführen zu lassen. »Durch dieses Verfahren werden Kohlenstoffrückstände im Motor mithilfe von Wasserstoff entfernt, welche die Leistungsfähigkeit beeinträchtigen. Damit können Kraftstoffverbrauch und Abgaswerte in Richtung Ursprungszustand reduziert werden«, sagt Christopher Lang. »Das verbessert die Chancen auf Bestehen der Abgasuntersuchung, die Bestandteil der HU ist«. FahrzeughalterInnen sollten bei der Hauptuntersuchung unbedingt darauf achten, dass sie ihren Fahrzeugschein inklusive Prüfzeugnisse oder Änderungsabnahme-Bestätigungen von Anbauteilen, beispielsweise Sonderrädern, dabei haben. Für den Fall einer Nachuntersuchung braucht die Prüfstelle zusätzlich den Untersuchungsbericht der vorangegangenen HU.

MBM ONE

Kfz-Meisterbetrieb Philipp Mezger

- Service & Reparatur aller Marken & Typen
- Reifen & Räder
- Digitale 3D Achsvermessung
- Fahrwerksoptimierung
- Klimageservice
- Oldtimer & Youngtimer Restauration, Wartung u. Instandhaltung
- Hauptuntersuchung
- Öffnungszeiten Mo.-Fr., 08.00-18.00 Uhr, Sa., 09.00-13.00 Uhr

Tel.: 0172/95 75 65 3

www.mbmone.de

Im Kai 8

78259 Mühlhausen-Ehingen



ENTDECKE DIE FREIHEIT

Übrigens ... wir kümmern uns um Ihr E-Bike auch noch nach dem Kauf.



• Verkauf

BIKELEASING.DE

• Ersatzteile

SHIMANO
STOPS

• Reparaturen

• Zertifizierter E-Bike-Diagnose-Service für Bosch und Shimano



STÖRK bikeshop

www.stoerk-bikeshop.de

Ehinger Str. 19 | 78259 Mühlhausen-Ehingen | Tel.: 077 33/5 05 71-0

Automobile Köchel

Autos und Reifen



Wir suchen Dich !

KFZ-Mechaniker/in

gern auch ungelernte Talente

ab sofort nach Mühlhausen-Ehingen gesucht.

Tel. 0170 7726151

Ingenieurbüro Pahoki

Partnerbüro von TÜV SÜD Auto Partner



Jetzt schnell zur HU!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



TÜV SÜD Prüfstelle Engen

Aacher Straße 18a

78234 Engen

Telefon 07733-9399455

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Samstag von 8.30 bis 12.00 Uhr

Keine Terminvereinbarung nötig.



Vielschichtiges Programm

Bauförderverein St. Peter & Paul lädt zum Madrigal-Konzert

Hilzingen. Am Sonntag, 21. April, bringt der Madrigalchor Alu Singen um 17 Uhr in der Barockkirche St. Peter und Paul in Hilzingen ein vielschichtiges Programm zur Aufführung. Es beinhaltet zum einen Werke von der Renaissance bis in die Gegenwart. An einem geistlichen Text, dem Psalm 100, wird zum anderen hörbar, wie unterschiedlich zum gleichen Thema komponiert wurde. Und schließlich erweist der Chor dem Komponisten Anton Bruckner anlässlich seines 200. Geburtstags die Reverenz. Die Programmteile werden unterbrochen durch das Orgelkonzert in a-Moll, BWV 593, das Johann Sebastian Bach (1685–1750) als Bearbeitung von Antonio Vivaldis (1678–1741) Konzert für zwei Violinen, RV 522, geschrieben hat. Die Orgel spielt Eike Renner. Den Chor diri-

giert Hartmut Kasper, die Chorgel spielt Barbara Kasper. Der Erlös des Konzerts kommt dem Bauförderverein St. Peter und Paul Hilzingen zugute. Zum Eingang kontrastieren der zeitgenössische Komponist John Rutter (* 1945) aus England mit dem Renaissance-Komponisten Leo Haßler (1584–1612). Rutter vertont den Text «God be in my head» aus dem Jahr 1514 in der Tradition der englischen Kathedralmusik. Manche Harmonien verraten dann doch, dass es sich um eine zeitgenössische Komposition handelt. Haßlers »Cantate Domino« ist tänzerisch, wechselt den Takt und ist ein Beispiel für die Stilwende von der späten Renaissance-Polyphonie zur venezianisch-frühbarocken Klangentfaltung. Anschließend wird drei Mal Psalm 100 »Jauchzet dem Herrn« ge-

sungen, zunächst von Orlando di Lasso (um 1532–1564) eine vierstimmige Motette; Heinrich Schütz (1585–1672) komponierte für einen Doppelchor; Felix Mendelssohn-Bartholdy komponierte (1809–1847) vier- bis achsstimmig. Im Mittelteil des Konzerts ist Anton Bruckner (1824–1896) zu hören. Er stammte aus einer oberösterreichischen Bauernfamilie, war Singknaube im Stift Sankt Florian nahe Linz, wirkte dann dort als Organist, nahm in Wien Theorieunterricht in Formenlehre und Instrumentation, ging auf Konzertreisen nach England, Frankreich und in die Schweiz und wurde schließlich am Wiener Konservatorium Professor für Generalbass, Kontrapunkt und Orgel. Die Motetten »Ave Maria«, »Locus iste«, »Os justi« und »Christus factus est« ent-

standen in den Jahren 1861 bis 1884. Diese geistlichen Werke arbeiten mit starken dynamischen Kontrasten, ihre romantische Harmonik kommt vor allem in großen Kirchenräumen zur Geltung. Im dritten Teil kommt noch einmal John Rutter zu Gehör mit »Open thou mine eye« und abschließend - gottesdienstlicher Liturgie entsprechend – dem Segenslied »The Lord bless you and keep you«. Dazwischen erklingt von Karl Jenkins (* 1944) das »Agnus Dei« aus der Friedensmesse »The Armed Man«, eine Komposition, die alte und neue Musik auf faszinierende Weise kombiniert. Der Eintritt zum Konzert ist frei, der Chor erhofft sich aber eine großzügige Kollekte, die der Arbeit des Bauförderverein St. Peter und Paul Hilzingen zugute kommen soll.



Last-Minute-Bewerbung - Ausbildungsplätze für das Ausbildungsjahr 2024

Gießereimechaniker (m/w/d)

Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)

Industriemechaniker (m/w/d)

Elektroniker für Automatisierungstechnik (m/w/d)

Technischer Modellbauer (m/w/d)

Fachrichtung Gießerei

Zerspanungsmechaniker (m/w/d)

Fachrichtung Fräsmaschinensysteme

Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)



FONDIUM Singen GmbH
Julius-Bührer-Str. 12
D 78224 Singen
www.fondium.eu



Kirchennachrichten

Evangelische Kirche

**Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen**



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten:

Montag von 09:30 bis 12:30 Uhr
Mittwoch von 09:30 bis 12:30 Uhr
Freitag von 09:30 bis 12:30 Uhr
Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517
E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

Donnerstag, 21.03.2024

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

Freitag, 22.03.2024

09:00 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindesaal

19:30 Uhr Jugendtreff des Kooperationsraumes in Hilzingen

Sonntag, 24.03.2024

10:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst, Liturgieteam:

Pfarrer Thomas Hilsberg / Organist: Eberhard Höhn

Gründonnerstag, 28.03.2024

15:00 Uhr Café Hereinspaziert mit Tischabendmahl (Pfarrer Michael Weber)

19:00 Uhr Gottesdienst mit Tisch-Abendmahl, Liturgieteam: Pfarrer Michael Weber / Organistin: Andrea Manke

Karfreitag, 29.03.2024

15:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Liturgieteam: Pfarrer Michael Weber / Organist: Dr. Weber

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber

Ökumene

ÖKUMENISCHER IMPULS

Palmsonntag – Die Zeit läuft



Foto freigegeben durch Pixabay

Irgendjemand hat immer keine Zeit.

Das kennen wir von uns und von anderen.

Seit Menschen existieren, versuchen sie das, was sie als »Zeit«

wahrnehmen, einzuteilen. Das gibt uns das Gefühl, dass wir scheinbar über die Zeit verfügen können: Wir führen Kalender, Termin-Erinnerungs-Apps und umgeben uns mit Uhren aller Art.

Dabei ist Zeit etwas Abstraktes, das man sich zwar denken kann, das aber nicht real ist. Der berühmte Physiker Albert Einstein (1879-1955) hat in seiner Relativitätstheorie nachgewiesen, dass eine absolute Zeit nicht existiert, denn: Die Zeit ist relativ. Von ihm stammt das berühmte Zitat: »Die Länge einer Minute ist abhängig davon, auf welcher Seite der Klotür du stehst«.

Wenn wir einer Sanduhr zuschauen wird uns klar, dass Zeit wie Sand zwischen unseren Fingern verrinnt. Das Merkwürdigste an der Zeit ist, dass uns trotz unserer Planungen und Kalender nur das Jetzt, der jetzige Moment, wirklich zur Verfügung steht. Das Vergangene ist vorbei, das Zukünftige ist noch nicht da. Uns bleibt nur das Jetzt, der Augenblick, in dem wir gerade leben und atmen.

Wenn nun mit dem Palmsonntag die Heilige Woche – die Erinnerung an die letzten Tage Jesus beginnt, dann spätestens steigt in mir die Frage auf – was würde ich tun, wenn mir nur noch wenig Zeit zur Verfügung stünde – was wäre mir wichtig?

Das Buch Kohelet antwortet ganz gelassen auf meine drängende Frage: Alles hat seine Stunde. Für jedes Geschehen unter dem Himmel gibt es eine bestimmte Zeit: eine Zeit zum Gebären und eine Zeit zum Sterben, eine Zeit zum Pflanzen und eine Zeit zum Abernten der Pflanzen, eine Zeit zum Weinen und eine Zeit zum Lachen, eine Zeit für die Klage und eine Zeit für den Tanz; eine Zeit zum Steinewerfen und eine Zeit zum Steinesammeln, eine Zeit zum Umarmen und eine Zeit, die Umarmung zu lösen. (Kohelet 3,1-5) In diesem Sinne wünsche ich Ihnen eine gesegnete Karwoche – nutzen wir die Gunst unserer Stunden.

Gemeindereferentin Simone Meisel

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir – die Seelsorgenden der evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen – erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Albert Striet, Pfarrer, Tel. 0179-6115890

Simone Meisel, Gemeindereferentin, Tel. 07731-16710-24

Bildungswerk Hilzingen – Offener Treff für werdende Eltern, Eltern von Babys und Kleinkindern

Wann? Immer montags von 9 bis 11 Uhr, außer in den Schulferien

Nächster Termin: Montag, 8. April

Wo: Gemeindezentrum der evangelischen Paul-Gerhardt-Gemeinde in Hilzingen, Hanfgarten 10

Für wen: werdende Eltern, Eltern von Babys und Kleinkindern bis circa drei Jahre

Wer: Lisa Walz, Kindheitspädagogin (M.A.) und Mutter von drei kleinen Kindern

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

Homepage: www.kath-hilzingen.de

E-Mail: bildungswerk@kath-hilzingen.de

Bildungswerk Hilzingen – Nachtpilgern am Gründonnerstag



Herzliche Einladung zum Nachtpilgern am Gründonnerstag, 28.

März, 20:45 Uhr. Wir treffen uns auf dem Dorfplatz in Hilzingen und wandern dann zur Kirche in Riedheim, von dort aus über Pfaffwiesen

Kirchennachrichten

zur Heilig Grabkapelle und wieder zurück nach Hilzingen. Unterwegs gibt es Impulse. Anmeldung unter Tel. 07731 1671024 beziehungsweise E-Mail simone.meisel@kath-hilzingen.de.



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Unsere Gottesdienste

Donnerstag, 21. März 2024

06:00 Uhr **Duchtlingen** Frühschicht - Morgenimpuls
 18:00 Uhr Weiterdingen Beichtgelegenheit, Z: Pfr. D. Mayer
 18:30 Uhr **Weiterdingen** Rosenkranzgebet
 19:00 Uhr **Hilzingen** Komplet (Chorgestühl)
 19:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. D. Mayer, Gedenken: Ilse Kaiser (Jahrtag)

Freitag, 22. März 2024

11:00 Uhr **Hilzingen** Trauerfeier von Charlotte Zupritt auf dem Friedhof - anschließend Urnenbeisetzung
 15:00 Uhr **Hilzingen** Beichtgelegenheit für die Kommunionkinder
 17:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet
 18:00 Uhr **Riedheim** Beichtgelegenheit (auch für die Kommunionkinder)
 19:00 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier, Z: Pfr. Striet, Gedenken: Anneliese Oßwald (1. Opfer)

Die Heilige Woche (Karwoche)

Palmsonntag - Feier des Einzugs Christi in Jerusalem
Palmsegnung in allen Gottesdiensten. Beginn jeweils vor der Kirche.

Samstag, 23. März 2024

11:00 Uhr **Binningen** Tauffeier von Balthasar und Ferdinand Freiherr von Hornstein, Z: Dompräbendar T. Gompper
 19:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier am Vorabend, Z: Pfr. Striet

Sonntag, 24. März 2024

Kollekte für das Heilige Land
 09:00 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier, Z: Pfr. D. Mayer
 10:30 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier - Familiengottesdienst mit den Kommunionkindern und den Kindergärten St. Elisabeth und St. Martin, Z: Pfr. Striet, Gedenken: Joachim und Georg Baumert, Irmgard und Günter Lippert
 12:00 Uhr **Hilzingen** Tauffeier von Gioia Giuli Grasso und Roberta Maria Mastel

Dienstag, 26. März 2024

10:00 Uhr **Schlatt a.R.** Beichtgelegenheit für die Kommunionkinder
 11:00 Uhr **Binningen** Beichtgelegenheit für die Kommunionkinder
 16:30 Uhr **Binningen** Anbetung - Rendezvous mit Gott, L: Liturgieteam Binningen
 19:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. D. Mayer, Gedenken: Erich Schoch (Jahrtag)

Donnerstag, 28. März 2024 Gründonnerstag

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier - Liturgie vom letzten Abendmahl - mitgestaltet von den Kirchenmusikern, Z: Pfr. Striet

Freitag, 29. März 2024 Karfreitag

10:00 Uhr **Binningen** Kreuzweg Andacht, Z: Liturgieteam Binningen
 15:00 Uhr **Hilzingen** Karfreitagsliturgie - mitgestaltet vom Kirchenchor, Z: Pfr. Striet

Samstag, 30. März 2024 Karsamstag

20:30 Uhr **Duchtlingen** Wort-Gottes-Feier, Z: Liturgieteam Duchtlingen
 20:30 Uhr **Hilzingen** Osternacht, Z: Pfr. Striet

Sonntag, 31. März 2024 Ostersonntag

09:00 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier - mitgestaltet vom Kirchenchor Schlatt a.R., Z: Pfr. D. Mayer
 10:30 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. Striet
 10:30 Uhr **Hilzingen** Wort-Gottes-Feier, L: Liturgieteam Hilzingen
 18:00 Uhr **Duchtlingen** Feierliche Vesper - mit eucharistischem Segen, Z: Pfr. Striet

Montag, 1. April 2024 Ostermontag

9:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. Striet
 10:30 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. Striet
 10:30 Uhr **Hilzingen** Wort-Gottes-Feier - Familiengottesdienst
 L: Familiengottesdienstteam Hilzingen
 10:30 Uhr **Riedheim** Eucharistiefeier - mitgestaltet vom Kirchenchor Riedheim, Z: Pfr. D. Mayer

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Pfarrbüro geschlossen

Am Donnerstag, 21. März, und Gründonnerstag, 28. April, ist das Pfarrbüro geschlossen.

Donnerstag, 21. März: Komplet in der St. Peter u. Paul Kirche in Hilzingen

Wir feiern in der Fastenzeit und in der Osterzeit jeden Donnerstag, 19 Uhr, die Komplet, das Abendgebet der Kirche. Wir versammeln uns im Chorgestühl. Sie sind eingeladen, diese Gebetsform für sich wieder zu entdecken oder neu zu entdecken.

Duchtlingen - Frühschicht am 21. März

Herzliche Einladung zur Frühschicht in der Fastenzeit am 21. März um 6 Uhr in der Duchtlinger Kirche. Nach dem Morgenimpuls gibt es im Floriansstüble ein gemeinsames Frühstück.

Hauskommunion in der Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln-Hilzingen:

Möchten Sie gerne die Hauskommunion in der Woche nach Ostern empfangen? Dann melden Sie sich bitte bis zum 21. März im Pfarrbüro während den Öffnungszeiten. Tel. 07731 16710-0, E-Mail sekretariat@kath-hilzingen.de.

Caritasbesuchsdienst Hilzingen

Wir treffen uns zum Basteln am Donnerstag, 21. März, jeweils um 14 Uhr im Kirchenkeller. Neuinteressierte Helfer/innen sind herzlich willkommen.

Aufruf der deutschen Bischöfe zur Solidarität mit den Christen im Heiligen Land (Palmsonntagskollekte 2024)

Liebe Schwestern und Brüder, der Nahe Osten ist eine Welt voller Barrieren: Eine hohe Mauer trennt palästinensische Gebiete von Israel und von israelisch kontrolliertem Land. So sind die Heiligen

Kirchennachrichten

Stätten in Jerusalem für viele nicht oder nur mit Schwierigkeiten zu erreichen. Auch Arbeitsmigranten leben mit vielen Hindernissen; ihre Rechte werden oftmals nicht anerkannt. Mit besonderen Schwierigkeiten haben darüber hinaus Menschen mit einer körperlichen oder geistigen Behinderung zu kämpfen. Jeden Tag erleben sie, dass sie ausgegrenzt werden, dass ihnen die Teilhabe an der Gesellschaft verwehrt bleibt. Es gibt Barrieren in ihrem Leben, die manchmal unüberwindbar scheinen. Die christlichen Kirchen im Heiligen Land sind an der Seite der Menschen mit Behinderung. Durch zahlreiche Projekte und Einrichtungen bieten sie ihnen Chancen auf Teilhabe, Bildung und ein selbstbestimmtes Leben. Christliche Begegnungsstätten, Schulen, Gemeinden und soziale Einrichtungen eröffnen so neue Perspektiven. »Mittendrin – Barrieren überwinden« – das ist das Motto der diesjährigen Palmsonntagskollekte. Durch Ihre Spende ermöglichen Sie dem Deutschen Verein vom Heiligen Lande und dem Kommissariat des Heiligen Landes der Franziskaner die Fortsetzung ihrer Arbeit zugunsten von behinderten Menschen. Kirchliche Einrichtungen im Heiligen Land können so ganz konkret Barrieren überwinden helfen. Bitte unterstützen Sie die Arbeit für die Menschen im Heiligen Land durch Ihre Anteilnahme, durch Ihr Gebet und durch Ihre Spende. Herzlichen Dank!

**Für das Erzbistum Freiburg,
Erzbischof Stephan Burger**

Feier der Osternacht

Am Karsamstag, 30. März, werden vor den Osternachtfeiern Osterkerzen im Becher gegen eine Spende (Wert der Kerze mit Becher 1,50 Euro) abgegeben.

Im Anschluss an den Gottesdienst in Hilzingen laden die Pfadfinder bei gutem Wetter zu einem Umtrunk am Osterfeuer auf dem Dorfplatz ein. Bei schlechtem Wetter findet dieser im Kirchenkeller statt.

Frauengemeinschaft Hizingen: Kabarett im Kirchenkeller mit den Gebrüder Bliestle

Singer Urgesteine sorgten für beste Stimmung

Gut gestärkt durch den allseits viel gelobten Rindfleischsalat, Wurstsalat und die Käseleckereien wartete das Publikum im ausverkauften Kirchenkeller gespannt auf die zwei Bliestles Peter und Hannes. Zur Begrüßung brachten die beiden, als kleinen Ausgleich zu den vielen Blumen für den Frauentag, einen Topf voll Grünzeug mit. Mit dem Eingangslied »Dahom unterm Twiek« fühlte man sich gleich verbunden, denn Singen liegt ja gleich weit wie Hilzingen vom Hohentwiel entfernt. Mit ihren Wortspielereien und ihrem trockenen Humor führten sie über den Hegau hinaus bis ans Ende der Welt. Ob es die »Blus der Mutter« die zu heiß »gwäscht wurde«, Susis »Kuschelbärgeheimnis« oder am Rosenegg war »d' Mama« weg, über ungewollte Reisesouvenirs, Schüttelfrost in Florida, ... Angina in Shanghai, bis nach Japan zu »Haschimos kalte Füß«, sind alle selbst getexteten und komponierten Lieder ein Angriff auf die Lachmuskulatur. Unterstützt wurde das Ganze noch durch kleinere oder größere Verkleidungen passend zum jeweiligen Lied, getreu ihrem Motto: das Auge hört mit. Begeistert unterstützte das Publikum die beiden Musiker auch bei der Liebe zur »Gemüse-suppe«: fleißig wurde mit Salz und Pfeffer, »jo kon Lorbeer« und »Matschi« gewürzt. Nach einer großartigen Zugabe konnte ein bestens gelauntes Publikum ins Wochenende verabschiedet werden.

Dekanat Hegau: - Erster Kneipengottesdienst im Hegau

Vor Kurzem hat im Dekanat Hegau der erste Kneipengottesdienst stattgefunden. Pfarrer Albert Striet zelebrierte im voll besetzten Restaurant Le Ricard in Rielasingen eine ansprechende Gottesdienstfeier die bei allen Besuchern gut ankam. Unterstützt wurde

Pfarrer Striet dabei von der Band SPES aus der Pfarrei St. Elisabeth in der Seelsorgeeinheit Singen. Nach einer musikalischen Eröffnung und Grußworten des Zelebranten durfte weiterhin gegessen und getrunken werden, sodass das Team des Le Ricard vollen Einsatz leisten musste, was sehr gut funktioniert hat. Es folgten ein Musikstück sowie eine ansprechende Rede, die angelehnt an einen Poetry Slam von Pfarrer Striet vorgetragen wurde. Darin wurde aus der Perspektive »Wenn ich Gott wäre« auf die Menschheit geschaut. Nach weiteren musikalischen Untermalungen war Zeit, um auf extra dafür ausgelegten, weißen Bierdeckeln Fragen zu stellen. Diese wurden anschließend eingesammelt und nach vorne gebracht. Die Aufgabe lautete: »Was wolltet ihr einen katholischen Priester schon immer einmal fragen?«. Alle Anwesenden machten davon reichlich Gebrauch, sodass Pfarrer Striet nahezu eine halbe Stunde Fragen der Anwesenden beantwortete, was alle sehr beeindruckte. Trotz der Lokalität in einem Restaurant und durchgehender Erlaubnis zu essen und zu trinken, herrschte eine sehr ruhige und aufmerksame Atmosphäre im Le Ricard. Abschließend beteten alle gemeinsam das »Vater unser« und Albert Striet erteilte den Segen. Aufgrund des Besucheransturms und einer langen Warteliste war dies zwar der erste Kneipengottesdienst im Hegau aber bestimmt nicht der Letzte.

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-

Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Matthias Zimmermann, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Tel: 07731-16710-0.

Mitarbeitender Priester: Pfr. Albert Striet, Sprechzeiten: Donnerstag 15.00 - 17.00 Uhr mit Anmeldung unter Tel. 0179-6115890, Mail: albert.striet@kath-hilzingen.de

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Tel: 07731-16710-24

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärin: Elisabeth Brüttsch, Bianca Moll

Bürozeiten: Montag, Mittwoch und Donnerstag, 10.00 - 12.00, Dienstag, 11.00 - 12.00, Montagnachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen) / Tel: 07731-16710-0 / Fax: 07731-16710-29

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93 6925 1445 0005 6278 15

Amtsblatt-Abo wird abgebucht

Bitte Bankverbindung überprüfen

In den nächsten Tagen wird das zweite Quartals-Abonnement für das Gemeindeblatt Hilzingen in Höhe von 10 Euro abgebucht werden. Die Abonnenten werden gebeten, ihre angegebene Bankverbindung, IBAN und BIC, auf Richtigkeit und Aktualität zu überprüfen. Änderungen bitten wir umgehend dem Info Kommunal-Verlag, 78234 Engen, Jahnstraße 40, Tel. 07733/996594-0, E-Mail: info@info-kommunal.de mitzuteilen.

Bodenbeläge

Gutschein*

für eine GRATIS-LIEFERUNG deines Wunschbodens von Schelle

*Nur gültig bis zum 01.05.2024 und nur unter Abgabe dieses Gutscheins. Nur nach Kauf eines Bodenbelags von Schelle - Der Haus-Ausstatter. Lieferung maximal im Umkreis von 50 Km von Singen.

Industriestrasse 14-20
78224 Singen



Tel.: 07731/59910
www.schelle-singen.de




KFZ-Meisterwerkstatt

für alle Marken gut und günstig/
Hol- und Bringservice/Kunden-Ersatzwagen

www.dier-jakob.de

077 31/86 87-25

eurONATUR

Schenken Sie sich Unendlichkeit.

Mit einer Testamentsspende an EuroNatur helfen Sie, das europäische Naturerbe für kommende Generationen zu bewahren.

Interessiert?
Wir informieren Sie gerne.
Bitte wenden Sie sich an:



Sabine Günther
Telefon +49 (0)7732/9272-0
testamentsspende@euronatur.org



gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder
Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

Immobilien

Haus in Sardinien/Bezirk Stintino
Bademöglichkeit 400m, z. verkaufen.
Info: **Tel. 07736 92 41 16**

Bauplatz gesucht - Gottmadingen
Wir, junges Paar aus Gottmadingen, suchen einen Bauplatz in Gottmadingen. Sie (31/Lehrerin) Er (36/Ingenieur, Festanstellung). Gerne würden wir uns den Traum vom Eigenheim erfüllen. **Tel. 0175 1569 774**

Vermietungen

2,5 Zi.-Whg. in Hilzingen/Ortsmitte
ab 01.06.2024 z. verm., 78qm, incl. Balkon+Küche, Garage n. Abspr. KM: 780€ + NK: 180€, zzgl. 3 MM Kaut. Mail an: **hilzingenortsmitte@web.de**

Mietgesuche

Suche Wohnung in Engen/Umgebung
bis KM: 600€, für Informatiker in Festanstellung, 26 J., alleinstehend, ruhig, NR, **Tel. +49 176 648 720 88**

Deutsche Familie m. 5 jähr. Tochter
sucht in Engen u. Umgebung Haus oder große 3-4 Zi.-Whg. mit Garten zu mieten. Beide berufstätig, keine Haustiere. Falls das Ihr Interesse geweckt hat so rufen Sie uns bitte an **Tel. 0177/9229445**

Suche in Hilzingen 2-3 Zi.-Wohnung
mit Balkon. **Tel. 0160/97212497**

Unterricht

Suche Nachhilfe in Englisch, 9. Klasse
Realschule, kein Online-Unterricht. **Tel. 0173 7309 075**

Kaufgesuche

Suche AS Mäher u. STIHL Motorsäge
auch alt u. defekt! **Tel. 07733 50 53 86**

Auto zu kaufen gesucht
gerne auch älter, aber technisch top in Schuss und gut gepflegt. Keine Limousine, kein SUV **Tel. 0179/8982182**

Rasentraktor/Kommunaltraktor ges.!!
auch alt u. defekt! **Tel. 07733 50 53 86**

Auch im Notfall sind wir für Sie da!

KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung ?
Möchten Sie Ihr Bad sanieren ?
Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da !



Heizung
Bäder
Service



Engen
07733-505-870
www.kerschbaumer.de



Heizung Sanitär Montage

Bad und WC – Heizung und Wärme – Kundendienst und Instandhaltung

HSM Mattmüller, 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31/3 19 98 36
technik@hsm-mattmueller.de

Anzeigenberatung



GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 0 77 33/99 65 94 - 0
Fax 0 77 33/99 65 94 - 56 90
E-Mail: info@info-kommunal.de



AUTO LANDMANN

Wir suchen Dich!!!

Automobilkauffrau/-kaufmann oder Verkaufsassistent/-in (m/w/d)

Deine Aufgaben

- Unterstützung des Verkaufsteams
- Erstellen von Fahrzeuginseraten/Fahrzeugauszeichnungen
- Erstellen von Angeboten
- Auslieferung der Fahrzeuge/Übergabe an Kunden
- Betreuung des Social Media Auftritts (Facebook/Instagram)
- Koordination Bestellung/Transporten

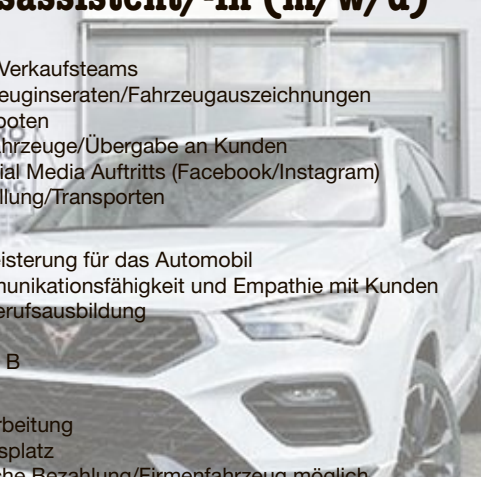
Wir erwarten

- Interesse und Begeisterung für das Automobil
- Ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit und Empathie mit Kunden
- Abgeschlossene Berufsausbildung
- IT-Kenntnisse
- Führerscheinklasse B

Wir bieten Dir

- Eine fundierte Einarbeitung
- Langfristiger Arbeitsplatz
- Überdurchschnittliche Bezahlung/Firmenfahrzeug möglich

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!!!



KONTAKT
Autohaus Landmann & Maier OHG
Im Haselbusch 17
78224 Singen
T: +49 7731/181100
E-Mail: info@auto-landmann.de

Autohaus Landmann & Maier OHG

5

★★★★★

42 Bewertungen
in den letzten 24 Monaten

100% Weiterempfehlungen
100% Fahrzeug wie beschrieben

Bestgestellt von
mobile.de

LBS
IMMOBILIEN

Büro Gottmadingen
Julian Bessler | julian.bessler@lbs-sw.de
Telefon +49 7731 40148812 | Mobil +49 175 9822325

Kein Käufer in Sicht, und jetzt?
Um den Verkauf Ihrer Immobilie kümmern wir uns.
Vertrauen Sie auf die Kompetenz unserer Experten.

LBS Immobilien GmbH Südwest
Ihr 5x Immobilienmakler.

www.lbs-immosw.de

Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99

Insektenschutz

Hält Plagegeister fern

Fliegengitter von erfal bieten
sicheren Schutz vor Insekten –
maßgenau und in dezenter Optik.
www.erfal.de | Räume neu erleben



Ihr erfal Fachhändler:

30 KELLHOFFER
Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

Werner-von-Siemens-Str. 20a
78239 Rielasingen
Fon: 077 31/799530
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de

erfal

FUNDGRUBE

Gottmadingen
Gewerbestraße 8/3
Dienstag + Mittwoch
13–17 Uhr
Samstag 10–14 Uhr

**Redaktions- und
Anzeigenschluss**
Montag, 11 Uhr

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Anzeigenberatung

**INFO
KOMMUNAL**

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 077 33/99 65 94 - 0
Fax 077 33/99 65 94 - 5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Übergrößen
und mehr ...

ändern - gratis - sofort

HILDEBRAND
Moden

Anrufen und Termin vereinbaren.
Damen-Gr. bis 64, Herren-Gr. bis 86

78576 Emmingen, Hauptstr. 43, +49 (0) 74 65/24 84

Malergeschäft
FLUCK

78250 Tengen-Watterdingen
info@maler-fluck.de
07736 / 922365

Wir suchen Verstärkung für unser Team:

- Maler und Lackierer Gesellen (m/w/d)
- Maler und Lackierer Meister (m/w/d)

Wir freuen uns über
Deine Bewerbung!

Zum 01.09.24 bieten wir wieder
einen Ausbildungsplatz zum Maler
und Lackierer (m/w/d) an.

**NEUES SCHULJAHR,
NEUER SCHÜLERJOB?**

**BEWIRB DICH UND WERDE AUCH
ZUSTELLER(M/W/D) FÜR PROSPEKTE
UND WOCHENZEITUNGEN
IN HILZINGEN RUND UM OBERSTR. ODER HANFGARTEN
AB 13 JAHREN.
1 X DIE WOCHE SAMSTAGS
IN DEINEM WOHNGEBIET. 0800/999 5666**

sk-logistik-jobs.de

Albert Ehinger
Alle Arbeiten, die ich darf und kann
Kirchstr. 5, Gottmadingen
Tel. 0 77 31/7 17 26

Fachbetrieb

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten,
Bodenlegearbeiten
- Wohnungsaufösungen +
Entrümpelungen
- Gartenarbeiten + Bäume fällen
- Bausanierung

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen

Gisi's Sauna Solar Fitness Shop

Gabriele Weschenfelder
Ausstellung – Beratung – Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel. 077 31/46485
www.gho.de/sauna-shop

MARTIN BAIER
FENSTER - HAUSTÜREN - ROLLADEN - INSEKTENSCHUTZ
VERKAUF - MONTAGE - REPARATURSERVICE

Roseneggstr. 30B, 78247 Hilzingen
Tel.: 077 31/791 2978 • E-Mail: info@baier-fenster.de

Blickfang fürs Haus ...

Moderne Haustüren aus Aluminium

Terminvereinbarung bei Ihnen zu Hause mit individueller Beratung.
Gerne erstellen wir Ihnen einen unverbindlichen Kostenvoranschlag.

Wir bieten Ihnen auch einen schnellen und zuverlässigen **Reparaturservice** für
Fenster, Haustüren und Rollläden.